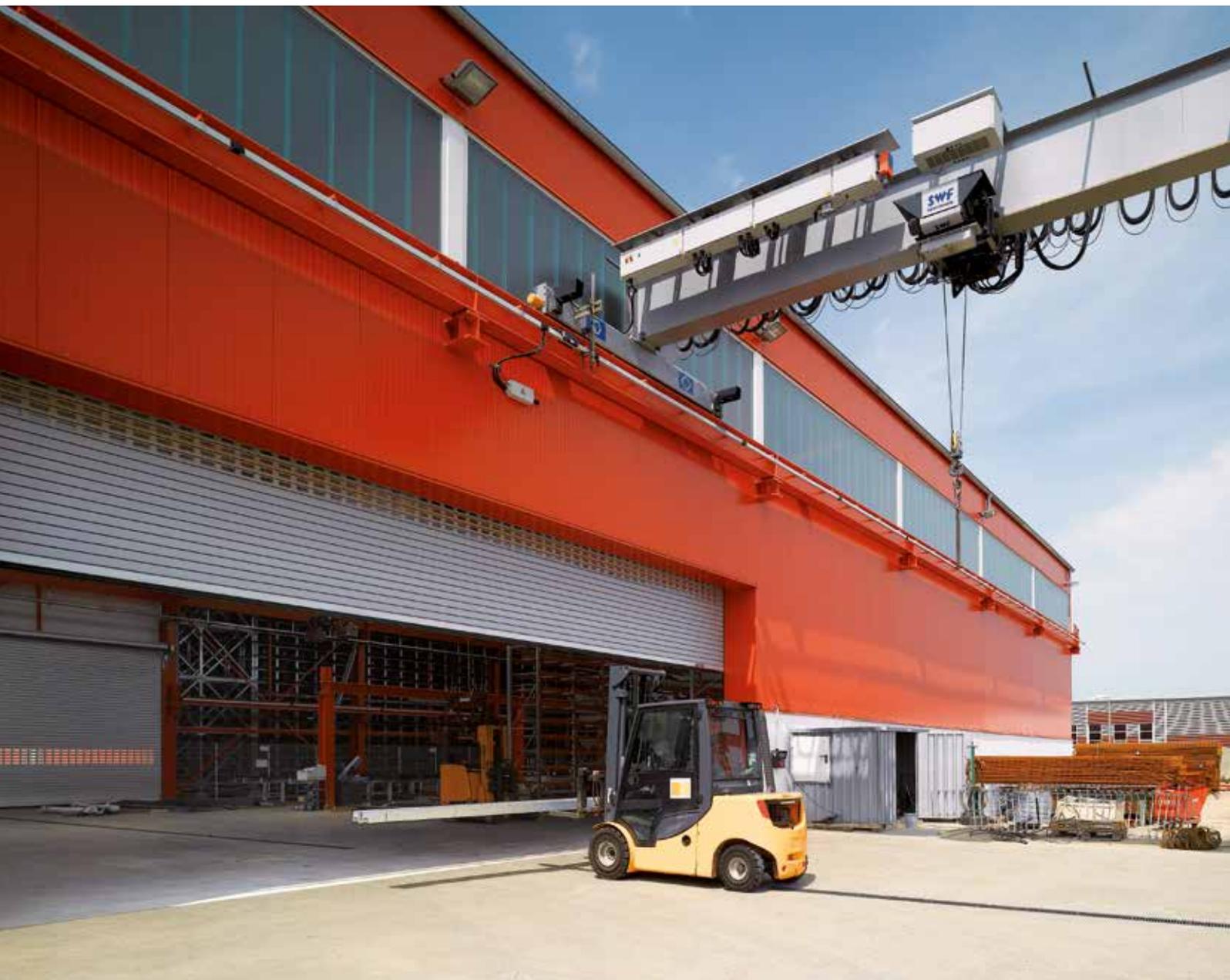


**НОВИНКА**

**Рулонные ворота / рулонные решетки TGT  
для подземных гаражей**



## Промышленные рулонные ворота и решетки

Прочные и надежные для интенсивной ежедневной эксплуатации





better|worx

better|worx

better|worx

better|worx Verkauf



|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Фирменное качество Hörmann       | 4  |
| Экологически чистое производство | 6  |
| Аргументы в пользу Hörmann       | 8  |
| Области применения               | 10 |

#### Типы ворот

|  |    |
|--|----|
| Рулонные ворота / рулонные решетки SB                    | 12 |
| Рулонные ворота / рулонные решетки TGT <b>// НОВИНКА</b> | 18 |
| Рулонные решетки basic                                   | 24 |
| Рулонные ворота / рулонные решетки classic               | 26 |

#### Завесы ворот

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Профили рулонных ворот  | 32 |
| Завесы рулонных решеток | 34 |

|  |    |
|--|----|
| Цвета  | 36 |
| Запирающие устройства                                | 38 |
| Идеальные решения для выполнения особых требований   | 40 |
| Характеристики безопасности и рабочие характеристики | 44 |
| Принадлежности для приводов и блоков управления      | 46 |
| Обзор конструктивных характеристик                   | 56 |
| Ассортимент продукции компании Hörmann               | 58 |

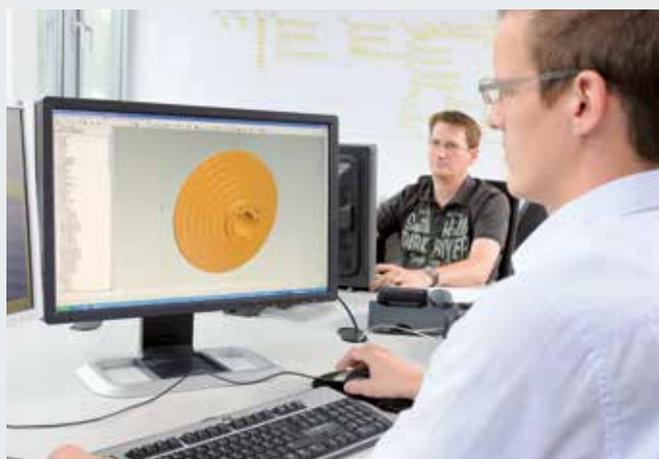
Авторские права защищены: перепечатка, в том числе отдельных фрагментов, разрешается только с нашего согласия. Право на внесение изменений сохраняется. На рисунках изображены примеры ворот – без гарантии совпадений.

# Фирменное качество Hörmann

Инновационность и надежность



Машиностроительный завод Sennebogen Maschinenfabrik GmbH, Штраубинг



## Собственная разработка изделий

Компания Hörmann активно разрабатывает инновационные технологии: коллектив высококвалифицированных специалистов конструкторского отдела непрерывно занимается совершенствованием выпускаемой продукции и разработкой новых изделий. Так создаются высококачественные изделия, соответствующие требованиям рынка и известные своим высоким качеством во всем мире.



## Современные технологии

Все важные компоненты ворот, такие как профили, направляющие шины, консоли, фурнитура и блоки управления, разработаны и произведены компанией Hörmann. Это гарантирует полную совместимость ворот, приводов и блоков управления. Сертифицированная система управления качеством обеспечивает высочайшее качество на всех стадиях производственного процесса – от разработки и производства продукции до ее отправки заказчику.

**Качество Hörmann – Made in Germany!**



Made in Germany



Будучи ведущим европейским производителем ворот, дверей, коробок и приводов, мы отвечаем за высокое качество продукции и сервиса. Именно мы задаем стандарты на международном рынке.

Высокоспециализированные заводы разрабатывают и производят конструктивные элементы, отличающиеся качеством, функциональной надежностью и долгим сроком службы.

Благодаря нашим представительствам в важнейших экономических регионах мира мы являемся надежным и прогрессивным партнером в области объектного и промышленного строительства.



Путеводитель по экономии энергии: данную программу для проектирования Вы найдете в Интернете на сайте [www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)



Для ворот, приводов и блоков управления обязательной является гарантия поставки фирменных запчастей HÖRMANN в течение 10 лет после покупки этих изделий.



### Компетентная консультация

Опытные специалисты-консультанты отдела сбыта компании HÖRMANN и ее официальных дистрибьюторов будут сопровождать Вас на всех этапах строительства объекта – от его проектирования и уточнения технических аспектов и вплоть до сдачи-приемки. Комплект рабочей документации, например, технические данные для монтажа, Вы можете получить не только в печатном виде – в Вашем распоряжении всегда имеется постоянно обновляемая информация в Интернете по адресу [www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)

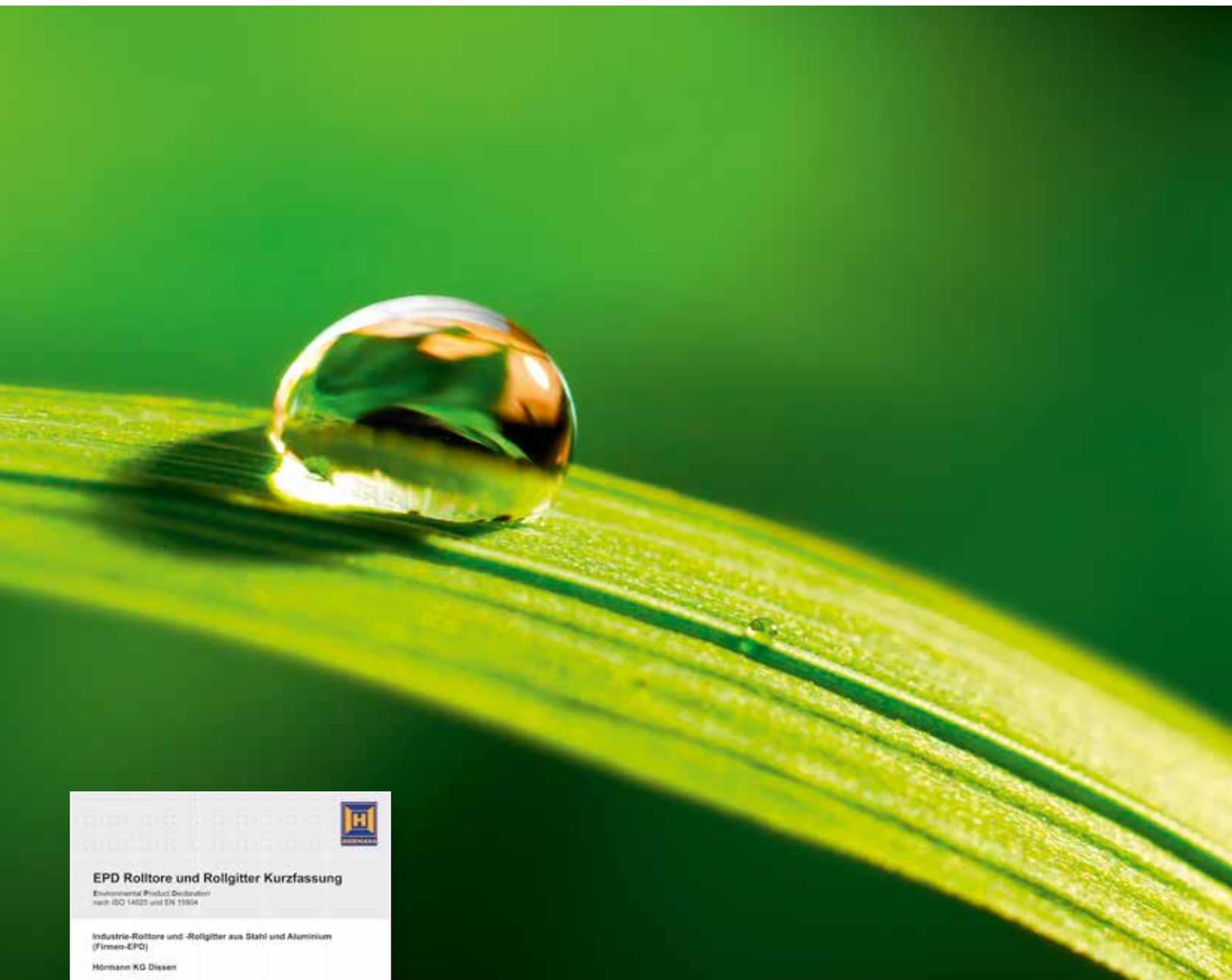


### Быстрый сервис

Благодаря широкой сети сервисного обслуживания мы всегда находимся недалеко от Вас и готовы в любой момент прийти на помощь. Вы оцените это преимущество во время проверки, технического обслуживания и ремонта.

# Экологически чистое производство

## Для перспективных объектов



Экологическая декларация продукции (EPD) роллонных ворот / роллонных решеток Hörmann



Узнайте больше об экологических инициативах компании Hörmann в брошюре «Hörmann и экология».

## Экологически чистое производство: рулонные ворота / рулонные решетки HORMANN

### Качество и экология

Система регулирования энергопотребления обеспечивает безопасное для окружающей среды производство, используя, например, технологическое тепло производственного оборудования для отопления цехов.

### Качество и экономия

Высокий срок службы изделий и низкие затраты на техобслуживание являются результатом применения высококачественных материалов, а также, например, окрашиванию с применением системного подхода к защите поверхности.

### Качество и функциональность

Энергосберегающее полотно ворот из специальной стали, а также направляющие шины с улучшенными теплоизоляционными характеристиками позволяют добиться оптимального энергетического баланса здания.

### Качество процессов

Бережное использование природных ресурсов и материалов осуществляется за счет оптимизации обработки и последующей переработке однородных металлических отходов производства.

## Экологичность продукции проверена и подтверждена Институтом IFT Rosenheim

Экологичность всех рулонных ворот / рулонных решеток HORMANN подтверждена Экологической декларацией продукции (EPD) по ISO 14025 и EN 15804 выданной Институтом оконных технологий (ift) г. Розенхайма. Основанием для проверки являются правила классификации продукции по категориям PCR «Двери и ворота.» Безопасное для окружающей среды производство всех рулонных ворот / рулонных решеток было подтверждено экологическим балансом по DIN ISO 14040 / 14044.

## Экологически чистое строительство и квалификация HORMANN

Компания HORMANN уже сейчас обладает большим опытом в экологически чистом строительстве объектов. Мы используем наши «ноу-хау» для воплощения Ваших замыслов.

## Проекты компании HORMANN, связанные с экологичным строительством



Главный офис компании Thyssenkrupp AG, Эссен



Центр логистики предприятия dm-drogerie markt, Вайлерсвист



Центр логистики Immogate, Мюнхен

### Nordex-Forum, Гамбург

### Штаб-квартира компании Unilever, Гамбург

### Германская фондовая биржа, Эшборн

### Высотный комплекс OpernTurm, Франкфурт

### Skyline-Tower, Мюнхен

### Склад Sainsbury в Prologis Pineham Sites, Нортгемптон



Institut Bauen und Umwelt e.V.



breem

# Аргументы в пользу Hörmann

Инновации от лидера рынка



# 1

## Инновационная система пружин растяжения

### Надежность, проверенная временем

Ворота с пружинами растяжения значительно проще открываются и закрываются вручную. Таким образом, без применения большого физического усилия возможно перемещение рулонных ворот / рулонных решеток размером до 6000 x 4500 мм. Система пружин растяжения рулонных ворот / рулонных решеток с дополнительно заказываемым приводом обеспечивает бережную эксплуатацию механизмов ворот и привода.

Более подробную информацию Вы найдете на стр. 15.

# 2

## Продуманная концепция ворот и приводов

### Полная совместимость компонентов

Безупречная работа рулонных ворот / рулонных решеток обеспечивается благодаря полной совместимости ворот, приводов и блоков управления. Все компоненты ворот изготовлены одним производителем, поэтому они представляют собой гармоничную систему, обеспечивающую высокую эффективность работы.

Рулонные ворота и рулонные решетки Hörmann отличаются функциональной надежностью и долгим сроком службы. Кроме того, они чрезвычайно удобны при проведении технического обслуживания.



# 3

## **Безопасность управления благодаря ограничению усилия**

### **Серийно с приводом WA 300 R S4**

Рулонные ворота / рулонные решетки SB и TGT в комбинации с приводом WA 300 R S4 обеспечивают высокий уровень защиты при открывании и закрывании. Благодаря серийному оснащению устройством ограничения усилия в направлении «Ворота Откр.» и «Ворота Закр.» для ворот с большинством вариантов завес и размеров не понадобится предохранитель замыкающего контура, чтобы соответствовать требованиям стандарта DIN EN 12453.

Более подробную информацию Вы найдете на стр. 22.



**Только у Hörmann**



# 4

## **Система ZAK с активной системой смещения**

### **Минимальные теплотери и бережное движение ворот**

Рулонные ворота classic компании Hörmann с системой ZAK (опция) закрываются более герметично и снижают таким образом потери тепла. Система ZAK сдвигает рулон на консолях и направляет рулонное полотно точно, чтобы оно всегда заходило в направляющие шины вертикально. В результате, полотно медленнее изнашивается, а ворота открываются и закрываются почти бесшумно. Еще одно преимущество – Вам потребуется меньше места в зоне перемычки.

# Области применения

Подходящий тип ворот для любой цели использования

## Компактная конструкция для торговых центров

Рулонные ворота /  
рулонные решетки SB  
Рулонные решетки basic

Другие конструкции ворот для магазинов в торговых центрах Вы найдете в проспекте «Рулонные решетки RollMatic».



## Оптимизированные системы приводов для эксплуатации в сфере логистики

Рулонные ворота /  
рулонные решетки SB



## Простое управление воротами, установленными в промышленных цехах и мастерских, в складских помещениях или в сельскохозяйственных строениях

Рулонные ворота /  
рулонные решетки SB



**Высокий уровень безопасности при заперении подземных гаражей и многоэтажных паркингов**

**Рулонные ворота / рулонные решетки TGT**

Другие конструкции ворот для подземных и коллективных гаражей  
Вы найдете в проспекте «Системы ворот для коллективных гаражей»



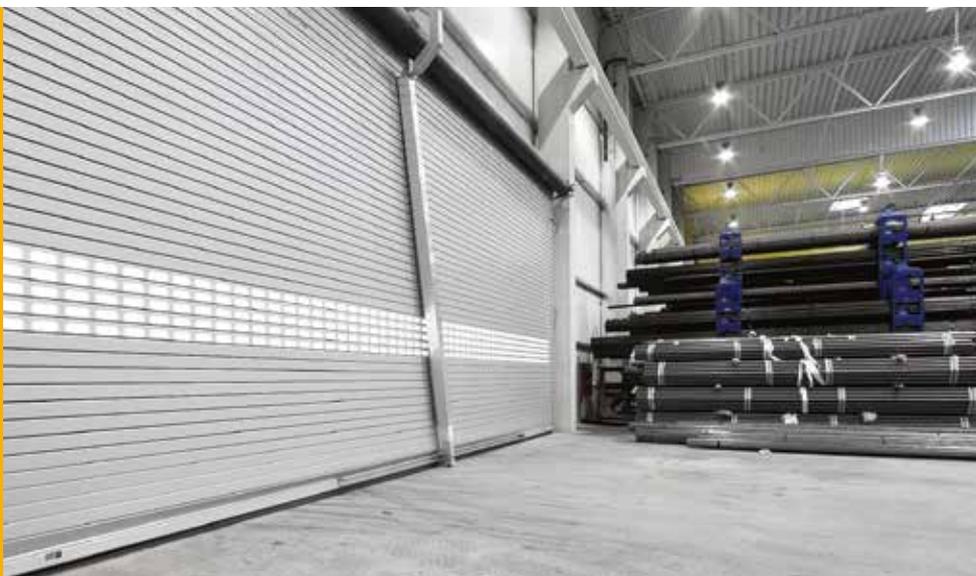
**Крупногабаритные ворота для промышленных цехов и предприятий по переработке и утилизации отходов**

**Рулонные ворота / рулонные решетки classic**



**Идеальные решения для выполнения особых требований**

**Рулонные ворота / рулонные решетки classic**



## Рулонные ворота / рулонные решетки SB

Максимальный комфорт для проёмов ворот размером до 6000 × 4500 мм



### Складские помещения

Простое управление воротами вручную с помощью системы пружин растяжения

**С ручным управлением или с приводом  
рулонные ворота до 5000 × 4500 мм  
рулонные решетки до 6000 × 4500 мм**



#### **Логистика**

Оптимальное решение при нечастом использовании ворот с ручным управлением или с приводом



#### **Аграрный сектор**

Прочная и выгодная по цене конструкция с профилями из стали или алюминия, при ширине ворот до 5000 мм.



#### **Торговые центры**

Компактная конструкция и высокая степень безопасности при эксплуатации в любых ситуациях. Одна из важных особенностей этих ворот – опция аварийного открывания снаружи для небольших проемов в магазинах. При ширине ворот до 6000 мм возможна поставка с завесой рулонной решетки.

## Рулонные ворота / рулонные решетки SB

Простое ручное управление благодаря  
инновационной системе пружин растяжения



Рулонные ворота SB для управления вручную

# Система пружин растяжения

Для простого открывания  
и закрывания ворот вручную



## Система пружин растяжения

Инновационная система пружин растяжения позволяет открывать и закрывать ворота вручную. Вес завесы всегда идеально сбалансирован. Таким образом, без применения большого физического усилия возможно перемещение рулонных ворот до **5000 × 4500 мм** и рулонных решеток размером до **6000 × 4500 мм**.



## Ручная цепная тяга с редуктором

Рулонные ворота и рулонные решетки SB можно легко открыть при помощи ручки, расположенной внутри или снаружи. Особенно удобно открывать ворота при помощи ручной цепной тяги с редуктором (опция), которую мы рекомендуем для ворот высотой от 3500 мм.



## Более быстрый монтаж

Вся конструкция ворот, включая консоли и направляющие шины, полностью монтируется на строительной конструкции в виде единого рамного блока. Это облегчает и ускоряет процесс монтажа. Кроме того, требуется небольшой боковой упор – всего 165 мм, что значительно упрощает монтаж, в том числе в стесненных условиях. Пластмассовые профили скольжения и щеточные уплотнения в алюминиевых направляющих шинах обеспечивают плавное, бесшумное движение ворот.

## Варианты завесы Диапазон размеров (макс. Ш × В)



**Decotherm A, алюминий**  
5000 × 4500 мм  
**Decotherm S, сталь**  
5000 × 4500 мм



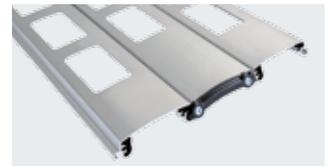
**HR 120 A, алюминий**  
5000 × 4500 мм



**HR 120 aero, алюминий**  
5000 × 4500 мм



**HG-L, алюминий**  
6000 × 4500 мм



**HG 75, алюминий**  
6000 × 3500 мм

**Завесы всех типов серийно поставляются с ветровыми крючками или защитой от вытягивания.**

**Обзор типов завес**  
см. со стр. 32

# Рулонные ворота / рулонные решетки SB

Особенно удобно при оснащении приводами  
WA 250 R S4 / WA 300 R S4



Рулонные ворота SB в исполнении  
с приводом WA 250 R S4 / WA 300 R S4,  
включая кожух завесы ворот PVSB



#### **Плавный пуск и плавная остановка**

Функция плавного пуска и плавной остановки в стандартной комплектации приводов WA 250 R S4 / WA 300 R S4 гарантирует бесшумное движение ворот и режим работы, щадящий ворота и привод.

#### **Система разблокировки серийно прямо на приводе**

Для проведения работ по техническому обслуживанию, ворота всегда можно перевести в режим ручного управления с помощью встроенной деблоковки. Таким образом, эксплуатация ворот возможна даже при отсутствии электроэнергии.

Более подробную информацию Вы найдете на стр. 22 – 23.



#### **Простой монтаж**

Монтаж привода очень прост, так как на завесу не нужно устанавливать компоненты. К тому же, привод не требует дополнительного пространства сбоку. Минимум усилий при монтаже, ремонте и техобслуживании дополнительно экономит расходы. Монтажный редуктор (опция) сверх того облегчает монтаж, поскольку позволяет отказаться от использования вилочного погрузчика.



#### **Облицовка (опция)**

Для защиты от самопроизвольного захватывания, на воротах высотой до 2,5 м, согласно требованиям EN 13241-1, обязательна установка защитного кожуха. Прочная облицовка завесы PVSB защищает рулон ворот, а кожух привода VWA защищает привод. Оба компонента ворот надолго защищены таким образом от загрязнения и неблагоприятных погодных условий.

#### **Варианты завесы Диапазон размеров (макс. Ш × В)**



**Decotherm A, алюминий**  
5000 × 4500 мм  
**Decotherm S, сталь**  
5000 × 4500 мм



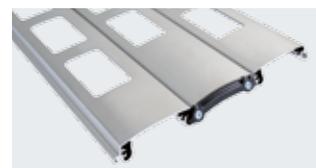
**HR 120 A, алюминий**  
5000 × 4500 мм



**HR 120 aero, алюминий**  
4000 × 4000 мм



**HG-L, алюминий**  
6000 × 4500 мм



**HG 75, алюминий**  
6000 × 3500 мм

**Завесы всех типов серийно  
поставляются с ветровыми  
крюками или защитой  
от вытягивания.**

**Обзор типов завес**  
см. со стр. 32  
**Приводы и блоки управления**  
см. со стр. 22

# Рулонные ворота / рулонные решетки TGT для подземных гаражей

Ворота для коллективных гаражей, рассчитанных на макс. 100 парковочных мест

**НОВИНКА**



## Жилые и коммерческие здания

Компактная конструкция особенно пригодна для монтажа в условиях ограниченного пространства

**Созданы с расчетом на макс. 300 рабочих циклов  
(Откр.-Закр.) в день**



#### **Жилые и коммерческие здания**

Серийное оснащение устройством ограничения усилия обеспечивает высокий уровень защиты при открывании и закрывании.



#### **Гараж в гостинице**

Рулонные ворота / рулонные решетки для подземных гаражей пригодны для эксплуатации с интенсивностью до 300 циклов работы ворот (Откр.-Закр.) в день.

# Рулонные ворота / рулонные решетки TGT для подземных гаражей

Комплексное решение, включая привод WA 300 R S4, для макс. 300 рабочих циклов (Откр.-Закр.) в день



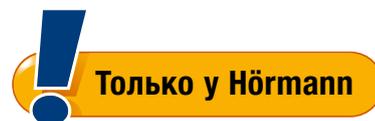
НОВИНКА



Рулонные ворота TGT для подземных гаражей с опциональным кожухом завесы PVTGT, кожухом привода VWA и крышкой камеры пружин AFA

# Ворота с оптимизированным использованием

Для срока службы более 200000 рабочих циклов (Откр.-Закр.)



## Система пружин растяжения

Система пружин растяжения поддерживает работу привода при открывании и закрывании ворот. Благодаря этому обеспечивается щадящий режим работы ворот. Наряду с этим, благодаря специальным параметрам пружин гарантируется длительный срок службы, превышающий 200000 циклов работы ворот. Опциональная крышка камеры пружин из алюминия AFA обеспечивает защиту пружин растяжения от непреднамеренного захватывания. Смотровые окошки позволяют следить за состоянием пружин.



## Необходимость небольшого места в зоне перемычки

Завеса рулонных ворот или рулонных решеток компактно и надежно наматывается в кожух завесы PVTGT. Так предотвращается опасное захватывание. Для данной компактной конструкции достаточно небольшой перемычки размером 380 мм (Decotherm S / A) или 350 мм (HG-L).



## Скорый привод WA 300 R S4

Оптимально отрегулированное передаточное отношение привода позволяет ускорить открывание ворот на макс. 20 %, в сравнении с рулонными воротами / рулонными решетками SB. Для защиты от непреднамеренного захватывания привод надежно установлен под оцинкованным кожухом из листовой стали.



## Ограничение усилия в серийной комплектации

Благодаря серийному оснащению рулонных ворот и рулонных решеток для подземных гаражей устройством ограничения усилия в направлении «Ворота Откр» и «Ворота Закр» обеспечивается высокий уровень защиты при открывании и закрывании. Предохранитель замыкающего контура и устройство защиты от затягивания не требуются.

## Простая аварийная деблокировка

При отключении электричества возможно простое и быстрое открывание ворот вручную при помощи аварийной деблокировки, что гарантирует въезд и выезд из гаража даже при отсутствии напряжения в сети.

Более подробную информацию Вы найдете на стр. 23.

## Варианты завесы Диапазон размеров (макс. Ш × В)



**Decotherm A, алюминий**  
5000 × 2400 мм  
**Decotherm S, сталь**  
5000 × 2400 мм



**HG-L, алюминий**  
5000 × 2400 мм

Завесы всех типов серийно поставляются с ветровыми крюками или защитой от вытягивания.

Обзор типов завес  
см. со стр. 32  
Приводы и блоки управления  
см. со стр. 22

**Указание:** Соблюдение требований защиты от шума согласно стандарту DIN 4109 зависит от акустического проектирования и подготовки строительной конструкции.

# Приводы WA 250 R S4 / WA 300 R S4

Для рулонных ворот / рулонных решеток SB / TGT



## WA 250 R S4 // НОВИНКА с режимом Totmann

Этот недорогой привод для рулонных ворот / рулонных решеток SB пригоден для ворот, которые задействованы нечасто. Встроенный блок управления привода с клавишным выключателем DTH R позволяет открывать и закрывать ворота в режиме Totmann. Дополнительно возможно подключение датчика конечных положений или системы защиты от наезда с сигнальными лампами в качестве опции посредством дополнительной платы.

## WA 300 R S4 с импульсным режимом и серийным ограничением усилия

Наряду с открыванием и закрыванием в импульсном режиме, привод Komfort для рулонных ворот и рулонных решеток SB / TGT обеспечивает также высокий уровень защиты благодаря серийному оснащению устройством ограничения усилия в направлении «Ворота Откр» и «Ворота Закр». К тому же, встроенный блок управления привода с клавишным выключателем DTH R может быть расширен при помощи внешнего блока управления 360. Благодаря этому становятся возможными и другие функции, такие как вторая высота открывания, автоматическое закрывание (только в комплексе с подключением сигнальных ламп и светового барьера) или регулирование движения (только в комплексе с подключением сигнальных ламп и светового барьера).

### Ограничение усилия в серийной комплектации

Ворота в исполнении с указанными вариантами завесы и размером, входящим в отмеченный диапазон размеров (см. рис. «Импульсный режим без предохранителя замыкающего контура»), не требуют установки предохранителя замыкающего контура, чтобы соответствовать требованиям стандарта DIN EN 12453. Монтаж привода очень прост, так как на завесу не нужно устанавливать компоненты. Минимум усилий при монтаже, ремонте и техобслуживании дополнительно экономит расходы.

### Простой монтаж

Монтажный редуктор (опция) дополнительно облегчает монтаж рулонных ворот с завесами Decotherm, так как он позволяет отказаться от использования вилочного погрузчика.



### Импульсный режим без предохранителя замыкающего контура

Диапазон размеров для рулонных ворот SB Decotherm A / S, рулонных решеток HG-L и всех рулонных ворот / рулонных решеток TGT



Все размеры указаны в мм.

# Блоки управления

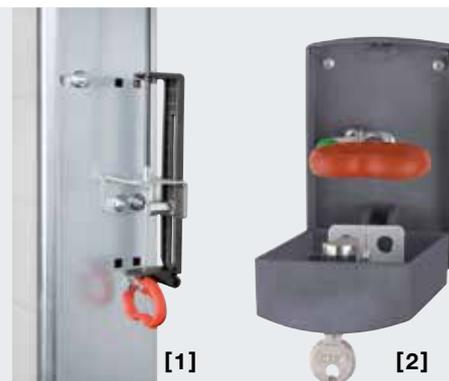
## Для приводов WA 250 R S4 / WA 300 R S4



|  | Внутренний блок управления WA 250 R S4 | Внутренний блок управления WA 300 R S4 | Внешний блок управления 360 |
|--|--|--|-----------------------------|
| <b>Приводы</b>   |  |  |                             |
| WA 250 R S4 // <b>НОВИНКА</b>  | ●                                      | –                                      | –                           |
| WA 300 R S4  | –                                      | ●                                      | ○                           |
| <b>Функции / характеристики</b>  |  |  |                             |
| Блок управления монтируется отдельно от привода  | –                                      | –                                      | ●                           |
| Настройка выполняется непосредственно с блока управления   | –                                      | –                                      | ●                           |
| Плавный пуск и плавная остановка для бесшумного движения ворот   | ●                                      | ●                                      | ●                           |
| Ограничение усилия в направлении «Ворота Откр.» / «Ворота Закр.» <sup>4)</sup>   | –                                      | ●                                      | ●                           |
| Вторая высота открывания при помощи отдельной клавиши на крышке корпуса  | –                                      | ○ <sup>2)</sup>                        | ●                           |
| Индикация статуса и индикация ошибок при помощи светодиодов  | ●                                      | ●                                      | ●                           |
| Считывание меню снаружи при помощи встроенного двойного 7-сегментного дисплея (счетчик интервалов техобслуживания, циклов и часов работы, а также диагностика ошибок и неисправностей) | –                                      | –                                      | ●                           |
| Сообщение об общем сбое осуществляется при помощи отдельного сигнального устройства, обеспечиваемого заказчиком: акустического, оптического или, напр., при помощи мобильного телефона | –                                      | –                                      | ○                           |
| Возможность расширения при помощи внешнего приемника ДУ  | –                                      | ●                                      | ●                           |
| Автоматическое закрывание <sup>1)</sup>  | –                                      | ●                                      | ●                           |
| Регулирование движения <sup>1)</sup>   | –                                      | –                                      | ○                           |
| Встроенные клеммы для других датчиков команд   | –                                      | ○                                      | ●                           |
| Функциональная блокировка обеспечивается за счет миниатюрного замка  | ○                                      | ○                                      | ● <sup>5)</sup>             |
| С предохранителем замыкающего контура SKS: см. график «Импульсный режим без предохранителя замыкающего контура»  | –                                      | ●                                      | ●                           |
| Без предохранителя замыкающего контура SKS: «Ворота Откр.» / «Ворота Закр.» в режиме Totmann   | ●                                      | ●                                      | ●                           |
| Стандартные принадлежности<br>Клавишный выключатель DTH R  | ●                                      | ●                                      | ●                           |
| <b>Напряжение питания</b>  |  |  |                             |
| Напряжение питания   | 230 В                                  | 230 В                                  | 230 В                       |
| Главный выключатель, встроенный в корпус блока управления  | –                                      | ○ <sup>3)</sup>                        | ○                           |
| Класс защиты IP 65 (с защитой от струй воды) для блока управления и компонентов полотна ворот  | ●                                      | ●                                      | ●                           |

- серийно
- с соответствующим оснащением, при необходимости, с дополнительным блоком управления
- не поставляются

1) Только в комбинации с устройством подключения сигнальной лампы и световым барьером или световой решеткой  
 2) Возможно вместе с UAP 300 и DTH I или DTH IM  
 3) Вместе с блоком управления клавишного выключателя 300 U  
 4) В направлении «Ворота Закр.» ограничение усилия возможно только в указанных вариантах завесы и диапазоне размеров (см. «Импульсный режим без предохранителя замыкающего контура»)  
 5) С возможностью переоснащения под профильный полуцилиндр



### Устройство деблокировки с фиксатором

Привод может быть всегда переоборудован в систему безопасной разблокировки, чтобы привод можно было отключить, стоя на полу. Оно поставляется в двух вариантах исполнения: для внутреннего [1] или наружного [2] применения в запираемом корпусе, отлитом под давлением.



### Опция: блок управления клавишного выключателя 300 U

Блок управления клавишного выключателя 300 U (рис. сверху) в комбинации с блоками управления перегрузочного моста 420 S и 420 T представляет собой единый компактный блок. Благодаря комбинации с блоком управления перегрузочного моста с функцией экономии энергии сокращается расход электроэнергии. Блок управления клавишного выключателя 300 U поставляется по дополнительному заказу со встроенным главным выключателем (без рис.).

# Рулонные решетки basic

## Компактные конструкции



**Торговые пассажи**  
Надежная конструкция  
для закрытия на ночь больших  
проходов, до 9000 × 5500 мм

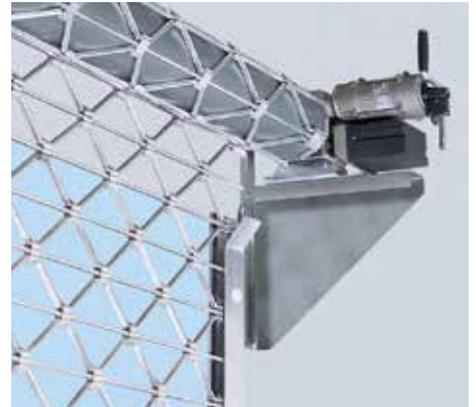
**Подземные гаражи**  
Запирание проезда  
с оптимальной вентиляцией



## Компактные монтажные размеры для ворот размером до 9000 × 5500 мм



### Компактная конструкция



Завесы рулонных решеток крепятся непосредственно к наматывающему валу.



Направляющая шина из алюминия без грунтовочного покрытия поставляется с профилем скольжения черного цвета. Благодаря малой конструктивной высоте 40 мм она хорошо вписывается в окружающий дизайн.

### Варианты завесы

Диапазон размеров  
(макс. Ш × В)



**HG-L, алюминий**  
9000 × 5500 мм



### Торговые центры

Компактные монтажные размеры за счет узких направляющих шин из алюминия, отличное решение для запирания магазина на ночь.

### Обзор типов завес

см. со стр. 32

**Приводы и блоки управления**

см. со стр. 30

# Рулонные ворота / рулонные решетки classic

Индивидуальные решения для проёмов размером до 11750 × 9000 мм



## Крупногабаритные ворота

С помощью системы ZAK (опция) ворота закрываются бережно и более герметично.

**Система ZAK: требуется меньше места в зоне перемычки и повышается герметичность ворот**



**Предприятия по переработке и утилизации отходов**  
Прочная конструкция для ворот высотой до 9000 мм



**Подземные гаражи**  
Конструкция для закрытия на ночь больших проемов шириной до 11750 × 8000 мм



**Торговые центры**  
Конструкция с частично прозрачным профилем HR 120 аеро для проемов шириной до 11750 мм

# Рулонные ворота / рулонные решетки classic

Прочные и надежные с системой ZAK (опция)



Изображение ворот с фланцевым приводом и системой ZAK (опция)



**Направляющие шины**

Разработка компании Hörmann: очень устойчивое исполнение, выполненное из оцинкованной стали толщиной 2 – 2,5 мм. Пластмассовые профили скольжения со встроенным щеточным уплотнением обеспечивают плавное движение ворот.

**Ветровой крюк с шарниром**

Благодаря шарнирам, используемым в конструкции ветровых крюков, рулонные ворота могут выдерживать повышенные ветровые нагрузки.



**Технология кулачковых соединений для регулируемого крепления**

Резьбовые соединения с регулируемым шагом 30 мм выделяются не только своей хорошей герметичностью, удобством в монтаже и техобслуживании, но и удачным внешним видом.

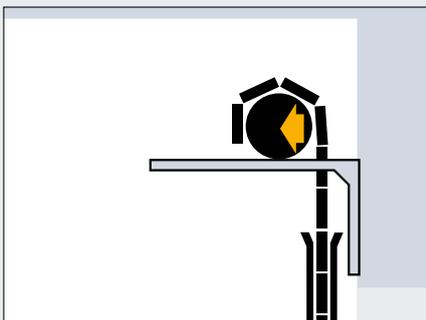
**Специально для металлоконструкций: привариваемые кулачковые основания**

Кулачковое основание приваривается непосредственно к стальной конструкции. В зданиях ангарного типа, состоящих из стальных конструкций, приварные кулачковые основания оптимально дополняют технологию кулачковых соединений.



**Жесткие на изгиб напольные профили**

Устойчивый алюминиевый профиль повышает жесткость завесы. Упругое шланговое уплотнение из этиленпропиленового каучука, стойкое к атмосферным воздействиям, защищает от проникновения грязи и дождя, компенсирует небольшие неровности пола и более плавно и бесшумно достигает конечного положения.

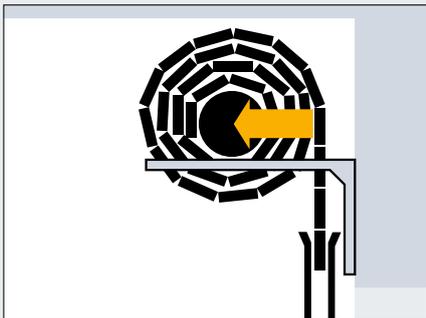


**Система ZAK (опция)**

(серийно с рулонными решетками classic) Система имеет по одному редуктору ZAK с каждой стороны, которые обеспечивают точное позиционирование рулона:

- при открывании – перемещение от перемычки
- при закрывании – перемещение в сторону перемычки.

Полотно ворот заходит в направляющие всегда строго вертикально, без перекоса. Ворота плотно прилегают в зоне перемычки, благодаря чему удастся существенно снизить шум, возникающий при движении полотна, и уменьшить износ деталей.

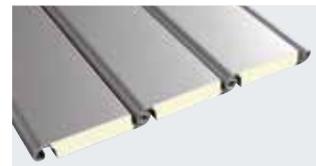


**Варианты завесы**

**Диапазон размеров**  
(макс. Ш × В)



**Decotherm A, алюминий**  
4000 × 4000 мм  
**Decotherm S, сталь**  
10000 × 9000 мм



**HR 116 A, алюминий**  
11750 × 9000 мм



**HR 120 A, алюминий**  
**HR 120 S, сталь**  
11750 × 8000 мм



**HR 120 aero, алюминий**  
11750 × 8000 мм



**HG-A, алюминий**  
8000 × 8000 мм  
**HG-V, алюминий** (с усилением)  
11750 × 8000 мм  
**HG-S, сталь**  
11750 × 8000 мм

**Обзор типов завес**  
см. со стр. 32  
**Приводы и блоки управления**  
см. со стр. 30

# Продуманная концепция ворот и приводов

Для рулонных решеток basic и рулонных ворот / рулонных решеток classic



## Фланцевый привод

Оптимально подходящий для рулонных ворот и рулонных решеток небольших и средних размеров привод оснащен встроенным улавливающим устройством.

Наша рекомендация:

используйте фланцевый привод на рулонных воротах classic в комбинации с эффективной системой ZAK компании Hörmann.



## Система ZAK для фланцевых приводов

Система ZAK поставляется серийно для рулонных решеток classic, и в качестве опции для рулонных ворот classic.

Их преимущество: снижение уровня шума и износа, сокращение необходимого места, а также улучшение уплотнения в зоне перемычки.



## Цепной привод

Мощный привод для больших рулонных ворот комбинируется с системой ZAK XL, предназначенной для крупногабаритных ворот. Он оснащен быстроразъемными соединениями для силового кабеля и проводов блока управления, а также отдельным улавливающим устройством в серийной комплектации.



## Система ZAK XL для ворот больших размеров с цепным приводом

Для рулонных ворот / рулонных решеток classic особенно крупных размеров подходит система ZAK XL, поставляемая по дополнительному заказу и благодаря которой, как и при системе ZAK для фланцевых приводов, снижается износ и уровень шума при движении, сокращается необходимое место в зоне перемычки, а также обеспечивается лучшая изоляция ворот в зоне перемычки.



## Внутривальный привод

Решение для компактных ворот с особенно малым боковым пространством для монтажа, для редкой ежедневной эксплуатации.

Серийное оснащение отдельным улавливающим устройством.

# Блоки управления

## Совместимые системные решения



|                                |                                   |                               |                                  |
|--------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| Основной блок управления 435 R | Блок импульсного управления 445 R | Блок управления Komfort 460 R | Блок управления Komfort B 4455 R |
|--------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|

### Приводы

|                                  |   |   |   |   |
|----------------------------------|---|---|---|---|
| Фланцевый привод / цепной привод | ● | ○ | ○ |   |
| Внутривальный привод             |   |   |   | ○ |

### Функции / характеристики

|  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
| Блок управления монтируется отдельно от привода  | ● | ● | ● | ● |
| Настройка выполняется непосредственно с блока управления   | ● | ● | ● | ● |
| Вторая высота открывания при помощи отдельной клавиши на крышке корпуса  |   |   | ● |   |
| Индикация статуса и индикация ошибок при помощи светодиодов  | ● |   |   |   |
| Возможность считывания меню снаружи при помощи встроенного двойного 7-сегментного дисплея (счетчик интервалов техобслуживания, циклов и часов работы, а также диагностика ошибок и неисправностей) |   | ● | ● | ● |
| Сообщение об общем сбое осуществляется при помощи отдельного сигнального устройства, обеспечиваемого заказчиком: акустического, оптического или, напр., при помощи мобильного телефона             |   | ○ | ○ | ○ |
| Возможность расширения при помощи внешнего приемника ДУ  |   | ● | ● | ● |
| Автоматическое закрывание <sup>1)</sup>  |   |   | ● | ● |
| Регулирование движения <sup>1)</sup>   |   |   | ○ |   |
| Встроенные клеммы для других датчиков команд   | ● | ● | ● | ● |
| Функциональная блокировка обеспечивается за счет миниатюрного замка <sup>2)</sup>  |   | ● | ● | ● |
| С предохранителем замыкающего контура SKS: «Ворота Откр. / Закр.» при помощи импульса  | ● | ● | ● | ● |
| Без предохранителя замыкающего контура SKS: «Ворота Откр./Закр.» в режиме Totmann  | ● |   |   | ● |

|   |             |             |             |       |
|---|-------------|-------------|-------------|-------|
| Напряжение питания  | 400 / 230 В | 400 / 230 В | 400 / 230 В | 230 В |
| Главный выключатель, встроенный в корпус блока управления                                     | ○           | ○           | ○           | ○     |
| Класс защиты IP 65 (с защитой от струй воды) для блока управления и компонентов полотна ворот | ●           | ●           | ●           | ●     |

- серийно
- с соответствующим оснащением, при необходимости, с дополнительным блоком управления

<sup>1)</sup> Только в комбинации с устройством подключения сигнальной лампы и световым барьером или световой решеткой

<sup>2)</sup> С возможностью переоснащения под профильный полуцилиндр

# Профили рулонных ворот Decotherm A / S, HR 116 A

Двустенные с теплоизоляцией



Внутренняя сторона



Внутренняя сторона

## Decotherm A, алюминий

Профиль для легких конструкций из алюминия, наматывается особенно бесшумно, обладает повышенной износостойкостью. По выбору – без грунтовочного покрытия или с цветным покрытием.

Рифленый профиль с внутренней стороны выглядит так же, как микропрофилированная наружная сторона.

## HR 116 A, алюминий

Прочный профиль HR 116 A предназначен для использования в промышленных цехах с большими проемами. На поверхность профиля нанесен специальный оттиск Stucco, дополнительно защищающий Ваши ворота от повреждений.

Одинаковый внешний вид с внутренней и с внешней стороны профиля, в том числе, при выборе цветного покрытия по желанию.

## Decotherm S, сталь

Специальная сталь придает этому профилю повышенную сопротивляемость возможным повреждениям при транспортировке, монтаже и эксплуатации. На выбор – с цветным покрытием или без него.

| Тип профиля                               | Decotherm A  | Decotherm S  | HR 116 A   |
|---|--|--|--|
| Материал                                  | Алюминий   | Сталь  | Алюминий   |
| Поверхность без цветного покрытия         | Без грунтовочного покрытия, с прозрачным защитным лаком              | Оцинкована, без защитного лака*                                      | С оттиском Stucco без защитного лака                       |
| Поверхность с цветным покрытием           | Снаружи и изнутри с одинаковым цветным покрытием по выбору           | Снаружи и изнутри с одинаковым цветным покрытием по выбору           | Снаружи и изнутри с одинаковым цветным покрытием по выбору |
| Стандартные цвета                         | RAL 9002<br>RAL 9006   | RAL 9002<br>RAL 9006   | RAL 9002<br>RAL 9006                                       |
| Предпочтительные цвета                    | –  | •  | •  |
| Специальные цвета                         | –  | •  | •  |
| Высота профиля                            | 109 мм   | 109 мм   | 119 мм   |
| Вес завесы                                | ок. 4,2 кг/м <sup>2</sup>  | ок. 10,3 кг/м <sup>2</sup>   | ок. 10,0 кг/м <sup>2</sup>                                 |
| Класс ветровой нагрузки 2 до ширины ворот | 5000 мм  | 10000 мм   | 10000 мм   |
| Теплоизоляция EN 12428 (профиль отдельно) | 4,6 Вт/(м <sup>2</sup> ·К)   | 3,9 Вт/(м <sup>2</sup> ·К)   | 5,3 Вт/(м <sup>2</sup> ·К)                                 |
| Тип ворот                                 | Рулонные ворота SB<br>Рулонные ворота TGT<br>Рулонные ворота classic | Рулонные ворота SB<br>Рулонные ворота TGT<br>Рулонные ворота classic | Рулонные ворота classic                                    |
| Окна                                      | •  | •  | •  |
| Наличие вентиляции                        | –  | –  | •  |

\* ввиду технических причин двое ворот могут отличаться по цвету

- поставляется по дополнительному заказу
- не поставляются

# Профили рулонных ворот HR 120 A / S, HR 120 aero

## Одностенные



Внутренняя сторона

### HR 120 A, алюминий

Профиль HR 120 A предназначен прежде всего для холодных зданий ангарного типа. Стандартная поверхность данного типа профиля – алюминий без грунтовочного покрытия. За счет покрытия алюминиевой поверхности Coil-Coating обеспечивается высококачественное цветное покрытие внешней стороны профиля.

При наличии цветного покрытия по выбору профиль с внутренней стороны окрашен в цвет серого базальта, по образцу RAL 7012.

### HR 120 S, сталь

Профиль HR 120 S изготовлен из прочной стали с оцинкованной поверхностью, поэтому Вашим воротам не страшны даже самые высокие нагрузки.



Внутренняя сторона

### HR 120 aero, алюминий

Конструкция профиля с тонкой перфорацией обеспечивает достаточное проникновение света, хорошую вентиляцию и при этом не пропускает внутрь помещения листву, бумагу и другие загрязнения. Поверхность профиля без грунтовочного покрытия подходит для использования, например, в подземных гаражах. За счет покрытия поверхности Coil-Coating обеспечивается высококачественное цветное покрытие внешней стороны ворот.

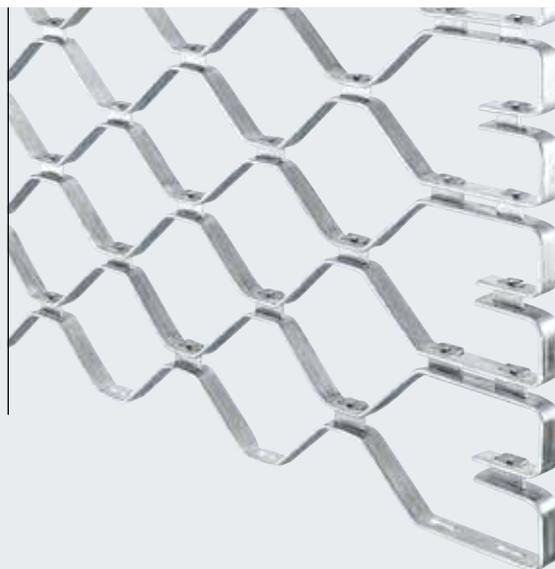
При наличии цветного покрытия по выбору профиль с внутренней стороны окрашен в цвет серого базальта, по образцу RAL 7012.

| Тип профиля                               | HR 120 A   | HR 120 S                               | HR 120 aero  |
|---|--|--|--|
| Материал                                  | Алюминий   | Сталь                                  | Алюминий   |
| Поверхность без цветного покрытия         | Без грунтовочного покрытия, без защитного лака   | Оцинкованный металл без защитного лака | Без грунтовочного покрытия, без защитного лака   |
| Поверхность с цветным покрытием           | Снаружи:<br>Цветное покрытие по выбору<br>Изнутри:<br>защитный лак цвета серого базальта, RAL 7012 | –                                      | Снаружи:<br>Цветное покрытие по выбору<br>Изнутри:<br>защитный лак цвета серого базальта, RAL 7012 |
| Стандартные цвета                         | RAL 9002<br>RAL 9006   | –                                      | RAL 9002<br>RAL 9006   |
| Предпочтительные цвета                    | •  | –                                      | –  |
| Специальные цвета                         | •  | –                                      | –  |
| Высота профиля                            | 119 мм   | 119 мм                                 | 119 мм   |
| Вес завесы                                | ок. 6,0 кг/м <sup>2</sup>  | ок. 15,0 кг/м <sup>2</sup>             | ок. 5,5 кг/м <sup>2</sup>  |
| Класс ветровой нагрузки 2 до ширины ворот | 7500 мм  | 10000 мм                               | 4500 мм  |
| Теплоизоляция EN 12428 (профиль отдельно) | –  | –                                      | –  |
| Тип ворот                                 | Рулонные ворота SB<br>Рулонные ворота classic  | Рулонные ворота classic                | Рулонные ворота SB<br>Рулонные ворота classic  |
| Окна                                      | •  | •                                      | –  |
| Наличие вентиляции                        | *  | –                                      | –  |

\* вентиляционные профили HR 120 aero

- поставляется по дополнительному заказу
- не поставляются

# Завесы рулонных решеток HG-A, HG-V, HG-S, HG-L, HG 75



## HG-A, алюминиевые конструкции (стандарт)

Эта стандартная алюминиевая завеса прекрасно подходит для небольших проемов в холодных зданиях ангарного типа. При редком использовании возможно также применение этих рулонных решеток, например, в качестве ограждающих конструкций в ночное время.

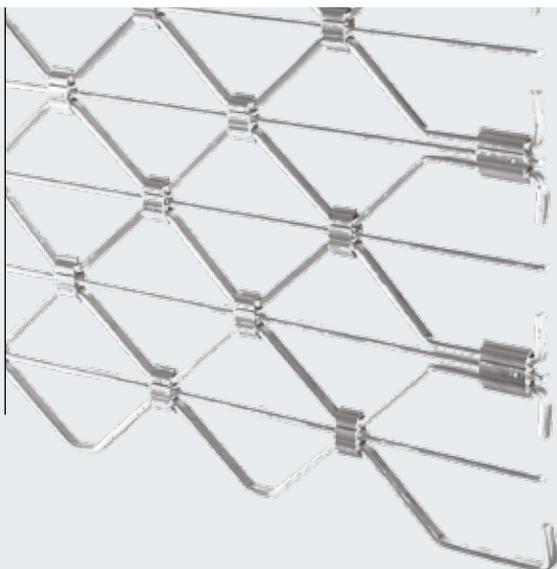
## HG-V, алюминиевые конструкции с усилением (без илл.)

Алюминиевая завеса с усиленными соединениями сотовых элементов из нержавеющей стали V2 A идеально подходит для широких проемов и интенсивной эксплуатации, например, в подземных гаражах или многоэтажных паркингах.

## HG-S, стальные конструкции

Данные стальные конструкции отличаются прочностью и доступной ценой, поэтому идеально подходят для широких проемов и интенсивной эксплуатации.

| Тип завесы                        | HG-A   | HG-V                       | HG-S                       | HG-L   | HG 75  |
|-----------------------------------|--|----------------------------|----------------------------|--|--|
| Материал                          | Алюминий   | Алюминий                   | Сталь                      | Алюминий   | Алюминий   |
| Поверхность без цветного покрытия | без грунтовочного покрытия   | без грунтовочного покрытия | оцинкованное исполнение    | без грунтовочного покрытия   |  |
| Поверхность с цветным покрытием   | Цветное покрытие по выбору или анодирование в натуральный цвет (E6 / EV 1) | -                          | Цветное покрытие по выбору | Цветное покрытие по выбору или анодирование в натуральный цвет (E6 / EV 1) | RAL 9016, RAL 7035, RAL 9006, RAL 5011, RAL 8028, RAL 7016, RAL 9005 |
| Собственный вес завесы            | ок. 6 кг/м <sup>2</sup>  | ок. 7 кг/м <sup>2</sup>    | ок. 14 кг/м <sup>2</sup>   | ок. 6,5 кг/м <sup>2</sup>  | ок. 6,7 кг/м <sup>2</sup>  |
| Тип ворот                         | Рулонные решетки classic   | Рулонные решетки classic   | Рулонные решетки classic   | Рулонные решетки SB<br>Рулонные решетки TGT<br>Рулонные решетки basic      | Рулонные решетки SB  |



**HG-L, лёгкая и компактная рулонная решетка из алюминия**  
 Элегантное и компактное исполнение из алюминия – идеальный вариант для торговых пассажей. В качестве дополнительной защиты от проникновения внутрь, решетки и соединения сотовых элементов усилены поперечными стержнями из алюминия.



**HG 75, алюминий**  
 Прессованные алюминиевые профили поставляются с порошковым покрытием. Прямоугольные отверстия размером 100 × 40 мм могут быть расположены на одной линии или со смещением.



### Небольшие монтажные размеры оптимальны для запирания магазинов

Благодаря своей компактной конструкции (необходимое место в зоне перемычки / глубина монтажа всего 335 мм) новые рулонные решетки RollMatic лучше всего подходят для магазинов с небольшими площадями. Ведь для этих ворот необходим боковой упор размером всего 100 мм, со стороны привода – 200 мм. Полотно рулонной решетки RollMatic можно заказать в двух вариантах: HG-L и HG 75.



Более подробную информацию Вы найдете в проспекте «Рулонные решетки RollMatic».

# Цветовые решения в оформлении ворот

Расставляют акценты



## Цвет ворот, гармонирующий с фасадом здания

В современной архитектуре промышленных зданий и зданий ангарного типа цветные ворота все чаще используются в качестве декоративных элементов оформления. Промышленные рулонные ворота в значительной степени определяют – уже за счет их размера – внешний вид фасада здания. Поэтому компания Hötger предлагает Вам более 1000 различных цветов по образцу карты RAL для цветового оформления Ваших рулонных ворот и рулонных решеток.

## Высококачественные лакокрасочные покрытия

Профили рулонных ворот, имеющие наружное покрытие по технологии Coil-Coating, долгие годы обеспечивают защиту поверхности от атмосферных воздействий. Дополнительное нанесение защитного лака с полиамидными частицами повышает износостойкость поверхности и снижает уровень шума при работе ворот.

Напольный профиль при заказе всех типов ворот и завес поставляется без грунтовочного покрытия поверхности.

## Специальные краски по образцу RAL

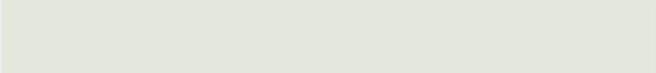
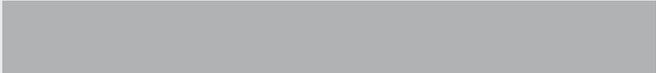


По причинам, связанным с полиграфией, возможны отклонения от изображенных на рисунках цветов.

Все цвета указаны по образцу цветов карты RAL.

Допускаются небольшие отклонения цвета.

## Стандартные цвета

|  |          |
|--|----------|
|  |          |
| Серо-белый   | RAL 9002 |
|  |          |
| Цвет белого алюминия   | RAL 9006 |

## Предпочтительные цвета

|  |          |
|--|----------|
|    |          |
| Цвет серого алюминия   | RAL 9007 |
|    |          |
| Коричневый   | RAL 8028 |
|  |          |
| Цвет серого антрацита  | RAL 7016 |
|  |          |
| Цвет зеленой листвы  | RAL 6002 |
|  |          |
| Цвет голубой горечавки   | RAL 5010 |
|  |          |
| Лазурно-голубой  | RAL 5009 |
|  |          |
| Огненно-красный  | RAL 3000 |

\* Не используются для отделки серии Decotherm

# Подваживание невозможно!

Увеличьте степень защиты от взлома Ваших зданий





Вид снаружи



Вид изнутри



**Замки с защитой от взлома обеспечивают фиксацию напольного профиля в направляющих.**

### **Запираемый напольный профиль с профильным цилиндром**

Запирание может осуществляться изнутри и снаружи или только изнутри.

### **Задвижка для рулонных ворот / рулонных решеток SB**

Задвижки устанавливаются с внутренней стороны, с правого или левого края напольного профиля (не предназначены для наружных рулонных ворот).



### **Задвижка для рулонных ворот / рулонных решеток classic**

Задвижка устанавливается на направляющей шине слева или справа. Блокировка обеспечивается за счет навесного замка (не предназначена для наружных рулонных ворот).



### **Электромагнитная блокировка**

Автоматическая блокировка в положении «Ворота Закр.» может быть подключена к центральному блоку управления.

# Идеальные решения для выполнения особых требований

Рулонные ворота / рулонные решетки classic



## Для очень широких проемов и высоких ветровых нагрузок

### Wind Protection System (WPS)

Система WPS повышает устойчивость конструкции ворот к ветровым нагрузкам. Телескопическая стойка из алюминия увеличивает жесткость закрытых ворот. При открывании ворот она автоматически отводится под перемычку, при их закрывании – прикрепляется к полу помещения. Таким образом, класс ветровой защиты 2 и выше становится возможным даже для ворот размером более 10 м.



## Несколько ворот в сверхбольших проемах шириной до 30 м

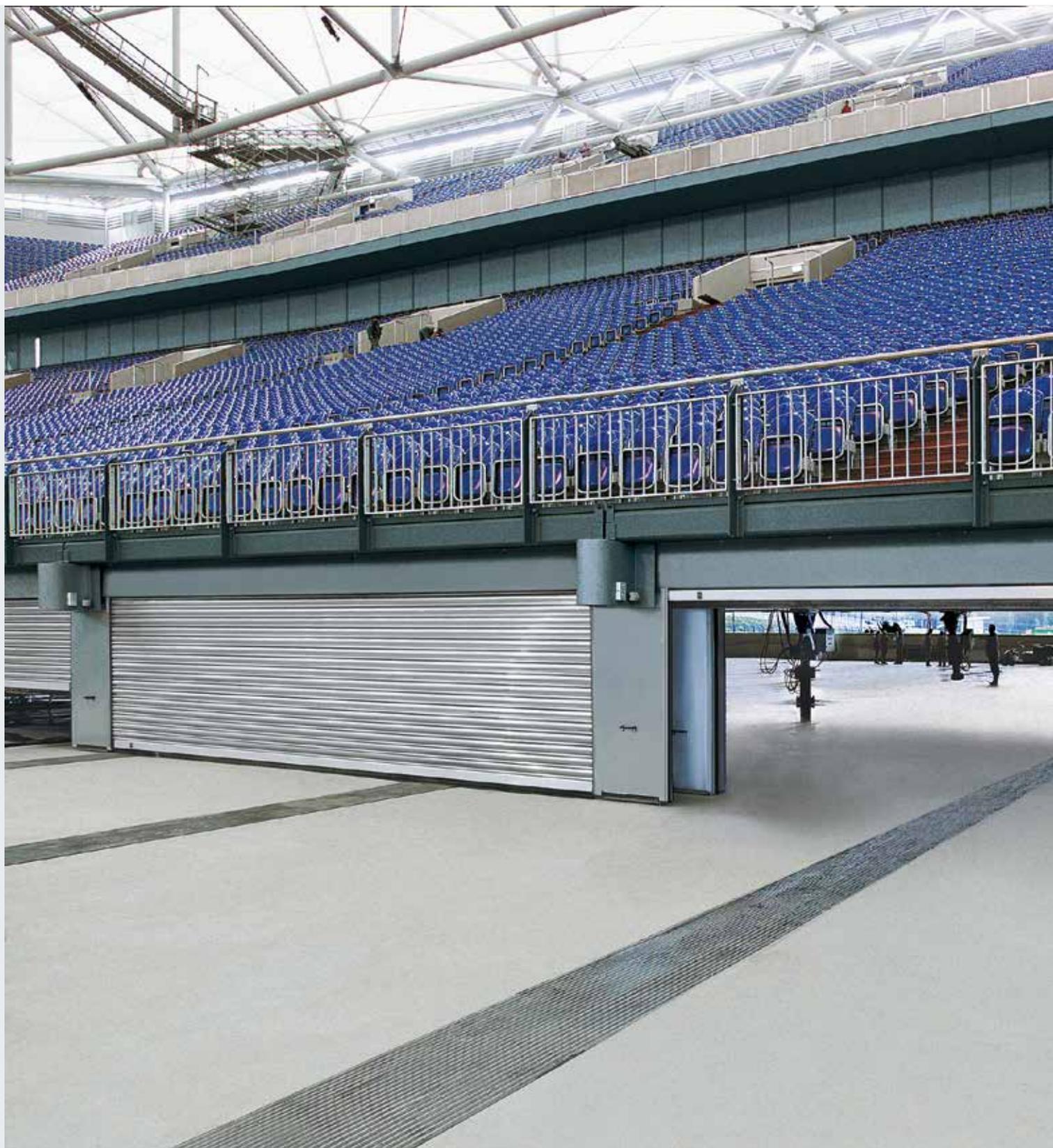
### Соединенные друг с другом ворота (SSG)

Система SSG позволяет соединить до трех рулонных ворот или рулонных решеток в одном проеме. После открывания ворот устройство, замыкавшее центральные столбы, отпирается вручную и они «припарковываются» в боковом положении. Таким образом можно закрыть проемы размером до 30 м в ширину и до 6 м в высоту.

Внешний вид ворот гармоничен и поделен на сегменты одинакового размера. Если необходимо открыть только часть проема, то можно открыть и закрыть каждые ворота по отдельности. Системы SSG могут комбинироваться с любыми профилями ворот и решетками серии classic.

# Идеальные решения для выполнения особых требований

Рулонные ворота / рулонные решетки classic



## Специальное решение для футбольного стадиона клуба «Шальке 04»

Конструкция из 11 алюминиевых рулонных ворот и установленных перед ними рулонных решеток образует свободный проем размером почти 80 м, позволяющий вывезти весь газон из крытого стадиона.



**ATEX – Европейские стандарты взрывобезопасности**

**Рулонные ворота и приводы Hörmann сертифицированы по ATEX и могут применяться в зонах повышенной взрывоопасности.**



### **На наклонной местности**

#### **Скошенный напольный профиль**

Рулонные ворота и рулонные решетки компании Hörmann оптимально пригодны для применения на наклонной местности. Скошенный напольный профиль обеспечивает необходимую компенсацию отклонения от уровня. Даже при наличии уступов возможна соответствующая подгонка под конкретные условия.



### **Удобный проход для персонала**

#### **Боковой элемент с боковой дверью**

Неподвижно установленный боковой элемент ворот с боковой дверью обеспечивает удобный проход для персонала, рулонные ворота открывать при этом не нужно.

Поворотный боковой элемент с боковой дверью (без рис.) обладает выгодным свойством: при необходимости может быть использован максимальный проем здания в свету.



### **Монтажные ситуации без внутреннего упора**

#### **Наружные рулонные ворота**

Наружные рулонные ворота монтируют при отсутствии внутреннего упора. Использование наружных рулонных ворот во взрывоопасных зонах имеет ряд преимуществ. Привод и блок управления можно установить вне помещений особо взрывоопасной области и тем самым значительно снизить трудозатраты по обеспечению защитных мероприятий.

При отсутствии навеса компания Hörmann предлагает кожух полотна ворот в исполнении из оцинкованной листовой стали или из нержавеющей листовой стали. Также возможна поставка элементов для оснащения в соответствии с требованиями защиты от затягивания.

# Безопасность рулонных ворот и рулонных решеток Hörmann подтверждена сертификатами



## Характеристики безопасности изделий компании

**Hörmann уже испытаны и сертифицированы на соответствие Европейскому Стандарту 13241-1:**

- **Защита от падения**
- **Защита от заземления**
- **Устройство защиты от захватывания**

Рулонные ворота и рулонные решетки Hörmann безопасны на любом этапе открывания и закрывания. Вне зависимости от того, оснащены ли они приводом или имеют ручное управление. На воротах с импульсным управлением системы контроля с интегрированной функцией самоконтроля гарантируют выполнение необходимых показателей динамических запирающих усилий.

Ворота и приводы Hörmann идеально согласованы друг с другом, испытаны и сертифицированы специальными независимыми институтами и организациями для Вашей безопасности. **Стоит сравнить с другими воротами!**

## Рулонные решетки в общественных местах

В местах, где возможно скопление детей, которые могут предпринять попытку «покататься» на рулонных решетках, необходимы специальные устройства для обеспечения безопасности.

На рулонных решетках basic и classic с импульсным управлением в обязательном порядке должны быть установлены устройства защиты от затягивания.

При использовании на рулонных решетках SB привода WA 300 R S4 требования по технике безопасности согласно стандарту DIN 13241-1 обеспечиваются благодаря ограничению усилия в направлении «Ворота Откр.».

Для выполнения специальных требований при установке в общественных местах мы рекомендуем использовать для привода WA 300 R S4 дополнительное устройство защиты от затягивания.

## Защита от падения



**Улавливающее устройство, встроенное во фланцевый привод**  
За счет данного улавливающего устройства обеспечивается особенно хорошая амортизация, большой резерв мощности и надежно предотвращается обрушение полотна ворот.

**Отдельное улавливающее устройство для цепных и внутривальных приводов**  
Данное исполнение такое же мощное, как и встроенное улавливающее устройство, срабатывает даже при незначительном превышении предельно допустимого числа оборотов вращения.

**Система пружин растяжения с двойной защитой предохраняет рулонные ворота SB и TGT от падения.**

## Защита от заземления и защита от захватывания



**Защита от заземления**  
Черные пластмассовые планки защищают от порезов о кромки направляющих шин.



**Защита от затягивания TES (опция)**  
Кожух из специальной сверхпрочной ткани позволят предотвратить захватывание в опасных местах на наматывающем устройстве ворот.



**Устройства безопасности**  
Предохранитель замыкающего контура, устройство защиты от затягивания и световые барьеры в проезде автоматически осуществляют самотестирование перед началом и во время движения ворот. При неисправности хотя бы одного устройства система управления воротами автоматически переключается на режим Totmann.

**Обязательное требование безопасности**  
*При оснащении ворот электроприводом не забывайте о необходимости проведения ежегодных испытаний.*

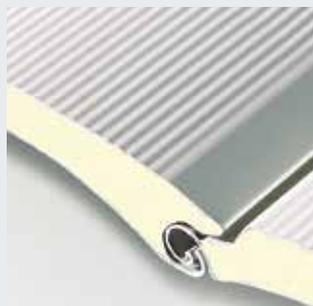
# Продуманные конструкции с убедительными эксплуатационными характеристиками

Характеристики ворот Нörmann в соответствии с Европейским стандартом 13241-1 испытаны и сертифицированы:

- Теплоизоляция
- Звукоизоляция
- Герметичность
- Ветровая нагрузка

Благодаря непрерывному процессу разработок и совершенствования рулонные ворота компании Нörmann уже в течение нескольких лет идут впереди своего времени. Убедительные эксплуатационные характеристики, соответствующие Европейскому стандарту, отражаются в этих новых разработках.

## Теплоизоляция и звукоизоляция



Decotherm



### Теплоизоляция

Сведение к минимуму мест утечек тепла и заполнение профилей микропористым пенополиуретаном обеспечивает хорошую теплоизоляцию всех двустенных ворот, по сравнению с другими рулонными воротами.

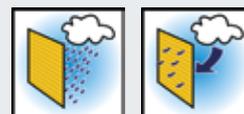
### Звукоизоляция

Завеса ворот и уплотнители по периметру ворот снижают уровень шума изнутри и снаружи.

## Герметичность



Уплотнение перемычки



Двустенные рулонные ворота classic герметичны по всему периметру. Это обеспечивается за счет морозоустойчивого шлангового уплотнения в области пола, уплотнителей из специального флокированного материала в зоне перемычки, а также щеточных уплотнений в направляющих шинах.



Щёточное уплотнение

## Высокая устойчивость



Система ветровой защиты (WPS = Wind Protection System)



При сильном ветре устойчивость Ваших ворот достигается за счет концевых элементов с ветровыми крючками и жестких на изгиб напольных профилей. Поставляемая по специальному заказу система WPS обеспечивает особенно надежную защиту от сильного ветра.

## Системы управления

Идеально согласованные друг с другом системные решения, состоящие из ворот, привода и блока управления



От стадии разработки до стадии производства компания Hörmann предлагает все составляющие и детали от одного производителя и гарантирует их оптимальную совместимость. Вашим преимуществом является единая концепция обслуживания и одинаковые комплекты кабелей для блоков управления ворот и, например, перегрузочного моста.

На всех воротах с фланцевым и цепным приводом блок управления и привод выполнены в виде отдельных узлов, удобных для монтажа.

# Компания Hörmann – Ваш надежный партнер в поиске специальных решений



**Опция:**  
**Профильный полуцилиндр**  
Для всех внешних  
блоков управления



**Опция:**  
**Главный выключатель**  
Для всех внешних  
блоков управления

**Опция:**  
**Стойка ST1 1**  
Для монтажа макс. 2 блоков  
управления с дополнительным  
корпусом.  
Цвет: белый алюминий,  
RAL 9006  
Размеры: 200 x 60 мм,  
высота 1660 мм



Компания Hörmann предлагает комплексные индивидуальные решения в области систем управления от одного производителя! От интеграции специального блока управления Hörmann в Вашу систему управления, а также центрального управления всеми процессами и вплоть до визуализации на ПК всех компонентов ворот и перегрузочной техники.



Собственные разработки для индивидуальных решений



Модульные решения, оптимально согласованные с системами управления



Контролируемые процессы благодаря визуальному отображению на панели управления или посредством веб-приложения



Более подробную информацию Вы найдете в проспекте «Специальные блоки управления».

# Принадлежности

Дистанционное управление, приемники



Только у Hörmann

ПОДАНА ЗАЯВКА НА ПОЛУЧЕНИЕ ПАТЕНТА

## Hörmann BiSecur (BS)

Современная система дистанционного управления для приводов промышленных ворот

Система дистанционного управления BiSecur, отличающаяся подачей сигнала с обратной связью, представляет собой технологию будущего и служит для комфортного и надежного управления промышленными воротами. Благодаря сверхнадежной системе кодировки BiSecur Вы можете быть уверены в том, что никто не сможет скопировать Ваш радиосигнал. Данная технология испытана и сертифицирована специалистами по безопасности Рурского университета в Бохуме.

### Преимущества

- 128-битовый код шифрования по надежности не уступает системам банковских платежей через Интернет
- Помехоустойчивый радиосигнал и стабильный радиус действия
- Удобная функция запроса положения ворот\*
- Совместимость с устройствами предыдущего поколения: при помощи элементов управления BiSecur можно также управлять приемниками с радиочастотой 868 МГц (произведенными в период с 2005 по июнь 2012).



#### 5-клавишный пульт ДУ HS 5 BS

с дополнительной клавишей для запроса положения ворот\*, блестящая поверхность черного или белого цвета, с хромированными колпачками

#### 5-клавишный пульт ДУ HS 5 BS // **НОВИНКА**

с дополнительной клавишей для запроса положения ворот\*, структурная поверхность черного цвета, с хромированными колпачками

#### 4-клавишный пульт ДУ HS 4 BS

Блестящая поверхность черного цвета, с хромированными колпачками

#### 1-клавишный пульт ДУ HS 1 BS

Блестящая поверхность черного цвета, с хромированными колпачками



#### 4-клавишный пульт ДУ с защитой от копирования HSS 4 BS

Дополнительная функция: защита от копирования кода пульта ДУ, с хромированными колпачками

#### 2-клавишный пульт ДУ HSE 2 BS

Блестящая поверхность черного или белого цвета, с хромированными колпачками

#### 2-клавишный пульт ДУ HSE 2 BS // **НОВИНКА**

Структурная поверхность черного цвета, с хромированными или пластмассовыми колпачками

#### 1-клавишный пульт ДУ HSE 1 BS // **НОВИНКА**

Блестящая поверхность черного цвета, с хромированными колпачками

\* Для WA 300 S4 опционально с двунаправленным приемником ESEi BS, для всех других приводов опционально с двунаправленным приемником HET-2 24 BS и датчиком достижения конечного положения.



**Промышленный пульт дистанционного управления HSI BS**

для управления макс. 1000 воротами, оснащен дисплеем и очень большими клавишами быстрого набора, позволяющими управление воротами в рабочих перчатках, возможна передача кодировки пульта ДУ на другие приборы.



**Дистанционно управляемый кодовый замок FCT 3 BS**

с подсветкой клавиш, 3 функциональных кода



**Дистанционно управляемый кодовый замок FCT 10 BS**

с подсветкой клавиш и защитной крышкой, 10 функциональных кодов



**Дистанционно управляемый детектор отпечатков FFL 12 BS**

2 функциональных кода, запоминает до 12 отпечатков пальцев



**1-канальный релейный приемник HER 1 BS**

с одним беспотенциальным релейным выходом



**2-канальный релейный приемник HER 2 BS**

с 2 беспотенциальными релейными выходами и наружной антенной



**2-канальный релейный приемник NET-E2 24 BS // НОВИНКА**

с 2 беспотенциальными релейными выходами для выбора направления, 2-полюсным входом для беспотенциальных датчиков конечных положений «Ворота Откр./ Ворота Закр.», для запроса положения ворот



**4-канальный релейный приемник HER 4 BS**

с 4 беспотенциальными релейными контактами



**3-канальный приемник HEI 3 BS**

для управления тремя функциями



**Двунаправленный приемник ESEi BS // НОВИНКА**

для запроса положения ворот



# Принадлежности

## Клавишные выключатели



### Клавишный выключатель DTH R

Для раздельного управления движением ворот в направлении «Ворота Откр.» / «Ворота Закр.», с отдельной клавишей «Стоп».

Размеры:  
90 × 160 × 55 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 65

**Для блоков управления: 360, 435 R, 445 R, 460 R, В 455 R и встроенного блока управления WA 250 R S4, WA 300 R S4**



### Клавишный выключатель DTH RM

Для раздельного управления движением ворот в направлении «Ворота Откр.» / «Ворота Закр.», с отдельной клавишей «Стоп», с миниатюрным замком (управление привода деактивировано; работа привода поставки входят 2 ключа).

Размеры:  
90 × 160 × 55 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 65

**Для блоков управления: 360, 435 R, 445 R, 460 R, В 455 R и встроенного блока управления WA 250 R S4, WA 300 R S4**



### Клавишный выключатель DTH I

Для управления движением ворот в направлении «Ворота Откр.» / «Ворота Закр.», с отдельной клавишей «Стоп», клавиша «Откр. 1/2» служит для открывания ворот до запрограммированного промежуточного конечного положения.

Размеры:  
90 × 160 × 55 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 65

**Для блоков управления: 360, 460 R и встроенного блока управления WA 250 R S4, WA 300 R S4**



### Клавишный выключатель DTH IM

Для управления движением ворот в направлении «Ворота Откр.» / «Ворота Закр.», с отдельной клавишей «Стоп», клавиша «Откр. 1/2» служит для открывания ворот до запрограммированного промежуточного конечного положения, с миниатюрным замком (управление привода деактивировано; работа привода поставки входят 2 ключа).

Размеры:  
90 × 160 × 55 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 65

**Для блоков управления: 360, 460 R и встроенного блока управления WA 250 R S4, WA 300 R S4**



### Клавишный выключатель DT 02

Для управления движением ворот в направлении «Ворота Откр.» / «Ворота Закр.», с отдельной клавишей «Стоп».

Размеры:  
65 × 112 × 68 мм (В × Н × Т)  
Класс защиты: IP 65

**Для блоков управления: 435 R (только с SKS), 445 R, 460 R и В 455 R**



### Клавишный выключатель DT 04

Для управления движением ворот в направлении «Ворота Откр.» / «Ворота Закр.», с отдельной клавишей «Стоп», клавиша «Откр. 1/2» служит для открывания ворот до запрограммированного промежуточного конечного положения.

Размеры:  
69 × 185 × 91 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 65

**Для блоков управления: 460 R и В 455 R**



### Клавишный выключатель DTH A 30

Для раздельного управления движением ворот в направлении «Ворота Откр.» / «Ворота Закр.», с отдельной клавишей «Стоп» (которая после нажатия остается утопленной, не допуская, таким образом, несанкционированного использования установки; разблокировка с помощью ключа), в комплект поставки входят 2 ключа.

Размеры:  
66 × 145 × 85 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 65

**Для блоков управления: 435 R, 445 R, 460 R и В 455 R**

# Принадлежности

## Клавишные выключатели, выключатели с ключом, стойки



### Клавишный выключатель DTP 02

Для управления движением ворот в направлении «Ворота Откр.» / «Ворота Закр.», с отдельной клавишей «Стоп», с лампой контроля рабочего состояния управляющего напряжения, запирается с помощью профильного полуцилиндра (поставляется в качестве принадлежности).  
Размеры:  
86 × 260 × 85 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 44

**Для блоков управления:**  
435 R, 445 R, 460 R и B 455 R

### Клавишный выключатель DTP 03

Для раздельного управления движением ворот в направлении «Ворота Откр.» / «Ворота Закр.», с отдельной клавишей «Стоп», с лампой контроля рабочего состояния управляющего напряжения, запирается с помощью профильного полуцилиндра (поставляется в качестве принадлежности).  
Размеры:  
68 × 290 × 74 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 44

**Для блоков управления:**  
435 R, 445 R, 460 R и B 455 R

### Клавиша аварийного отключения DTN 10

Для быстрой остановки ворот. Кнопка (грибовидная кнопка) имеет фиксатор.  
Монтаж на штукатурку  
Размеры:  
93 × 93 × 95 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 65

**Для блоков управления:** 360, 435 R, 445 R, 460 R, B 455 R и **встроенного блока управления WA 250 R S4, WA 300 R S4**

### Клавиша аварийного отключения DTNG 10

Для быстрой остановки ворот. Выключатель с грибовидной кнопкой имеет фиксатор.  
Монтаж на штукатурку  
Размеры:  
93 × 93 × 95 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 65

**Для блоков управления:** 360, 435 R, 445 R, 460 R, B 455 R и **встроенного блока управления WA 250 R S4, WA 300 R S4**

Запираемая функция служит для прекращения подачи управляющего напряжения и отключает функции элементов управления. Профильные полуцилиндры не входят в комплект поставки клавишных выключателей.



### Выключатель с ключом ESA 30 для монтажа на штукатурку

с 3 ключами  
Функция: импульс или Откр. / Закр. по выбору  
Размеры:  
73 × 73 × 50 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 54

### Выключатель с ключом ESU 30 для монтажа под штукатурку

с 3 ключами  
Функция: импульс или Откр. / Закр. по выбору  
Размеры розетки:  
60 мм (Д), 58 мм (Г)  
Размеры лицевой панели:  
90 × 100 мм (Ш × В)  
Отверстие в стене:  
65 мм (Д), 60 мм (Г)  
Класс защиты: IP 54

### Выключатель с ключом STAP для монтажа на штукатурку

с 3 ключами  
Функция: импульс или Откр. / Закр. по выбору  
Размеры:  
80 × 110 × 68 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 54

### Выключатель с ключом STUP для монтажа под штукатурку

с 3 ключами  
Функция: импульс или Откр. / Закр. по выбору  
Размеры розетки:  
60 мм (Д), 58 мм (Г)  
Размеры лицевой панели:  
80 × 110 мм (Ш × В)  
Размеры гнезда в кирпичной стене:  
65 мм (Д), 60 мм (Г)  
Класс защиты: IP 54

### Стойка STS 1

С переходным устройством для монтажа элементов управления (напр., бесконтактных кодовых замков, кодовых замков, детекторов отпечатков пальцев или выключателей с ключом). Элементы управления должны заказываться отдельно. Труба стойки из анодированного алюминия (натурального цвета). Колпак и основание стойки цвета серого шифера, RAL 7015.

Размеры:  
300 мм (д), 1250 мм (В)  
Класс защиты: IP 44

Вариант исполнения со встроенным клавишным выключателем с ключом STUP (поставляется в качестве принадлежности)



# Принадлежности

## Кодовые замки



### Кодовые замки CTR 1b, CTR 3b

Кодовые замки CTR 1b и CTR 3b обеспечивают высокий уровень защиты от несанкционированного открывания ворот. Вы просто вводите свой персональный цифровой код и можете отказаться от ключа.

С помощью удобной версии кодового замка CTR 3b Вы можете открывать вторые ворота, включать наружное освещение или выбирать направление движения ворот.

Размеры:

80 × 110 × 17 мм (Ш × В × Г)

Корпус декодера:

140 × 130 × 50 мм (Ш × В × Г)

Класс защиты поля с кнопками: IP 65

Класс защиты корпуса декодера: IP 54

Коммутационная мощность: 2,5 А / 30 В пост. тока

500 Вт / 250 В перем. тока



### Кодовый замок CTV 1 / CTV 3

Кодовые замки отличаются особой прочностью и высоким уровнем антивандальной защиты. Вы просто вводите свой персональный цифровой код, и ключ Вам больше не нужен.

С помощью удобной версии кодового замка CTV 3 Вы можете открывать вторые ворота, включать наружное освещение или изменять направление движения ворот.

Размеры:

75 × 75 × 13 мм (Ш × В × Г)

Корпус декодера:

140 × 130 × 50 мм (Ш × В × Г)

Класс защиты поля с кнопками: IP 65

Класс защиты корпуса декодера: IP 54

Коммутационная мощность: 2,5 А / 30 В пост. тока

500 Вт / 250 В перем. тока



### Детекторы отпечатков пальцев FL 12, FL 100

Для того чтобы открыть ворота или решетку, Вам достаточно отпечатка пальца – удобно и надежно! Детектор отпечатков пальцев поставляется в двух версиях: FL 12 с возможностью хранения в памяти 12 отпечатков пальцев и FL 100 – для 100 отпечатков.

Размеры:

80 × 110 × 39 мм (Ш × В × Г)

Корпус декодера:

70 × 275 × 50 мм (Ш × В × Г)

Класс защиты считывающего устройства: IP 65

Класс защиты корпуса декодера: IP 56

Коммутационная мощность: 2,0 А / 30 В пост. тока



### Бесконтактные кодовые замки TTR 100, TTR 1000

Удобный вариант, когда доступ в помещение имеют несколько лиц. Просто поднесите свой кодовый ключ с Вашим персональным кодом к считывающему устройству на расстояние ок. 2 см (бесконтактный прибор). Это особенно удобно в темное время суток. В комплект поставки входят 2 ключа. Рассчитано макс. на 100 кодов (TTR 100) или 1000 кодов (TTR 1000).

Размеры:

80 × 110 × 17 мм (Ш × В × Г)

Корпус декодера:

140 × 130 × 50 мм (Ш × В × Г)

Класс защиты считывающего устройства бесконтактного кодового замка: IP 65

Класс защиты корпуса декодера: IP 54

Коммутационная мощность: 2,5 А / 30 В пост. тока

500 Вт / 250 В перем. тока

# Принадлежности

## Световые барьеры, световые решетки, стойки



### Отражающий световой барьер RL 50 / RL 300

Световой барьер с модулем «приемник / передатчик» и отражателем. Блок управления тестирует световой барьер перед каждым движением ворот вниз. Подключение с помощью системного кабеля (RL 50, длиной 2 м) или 2-жильного кабеля (RL 300, длиной 10 м). Дальность действия: макс. 6,0 м  
Размеры:  
68 × 97 × 33 мм (Ш × В × Г)  
Отражатель:  
30 × 60 мм (Ш × В)  
Класс защиты: IP 65

### Однолучевой световой барьер EL 51

Световой барьер с отдельным приемником и передатчиком. Блок управления тестирует световой барьер перед каждым движением ворот вниз. Подключение с помощью системного кабеля  
Дальность действия: макс. 8,0 м  
Размеры с монтажным уголком:  
60 × 165 × 43 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 65

### Выключатель с тяговым

шнуром ZT 2, со шнуром  
Подача импульса на открывание или закрывание.

Размеры:  
60 × 90 × 55 мм (Ш × В × Г)  
Длина тягового шнура: 3,2 м  
Класс защиты: IP 65

Кронштейн КА 1 (без рис.)  
Вылет 1680 – 3080 мм,  
используется с ZT 2

### Световая решетка ELG 1 / ELG 2

Световая решетка контролирует всю зону закрывания ворот высотой до 2500 мм. Таким образом, автомобили с прицепами, находящиеся в зоне ворот, верно распознаются, и удается избежать повреждений транспортного средства. Простой монтаж на коробке ворот и несложная настройка датчиков делают световую решетку особенно высокоэффективной. К тому же световая решетка ELG 1 легко встраивается в комплект стоек STL.

Напряжение питания:  
24 В пост. тока  
Потребляемый ток: по 100 мА  
Дальность действия: макс. 12,0 м  
Класс защиты: IP 65  
Освещенность: 150 000 лк  
Рабочая температура:  
от -25 °C до +55 °C  
Рассеивание:  
межлинейный интервал 60 мм,  
с перекрещиванием  
Источник света:  
инфракрасный светодиод  
Длина провода передатчика: 10 м  
Длина провода приемника: 5 м  
Высота: ELG 1 = 1380 мм,  
ELG 2 = 2460 мм

### Комплект стоек STL

Комплект стоек выполнен из стойкого к атмосферным воздействиям анодированного алюминия и подготовлен для установки в него световой решетки ELG 1. Кожухи и нижняя облицовка изготовлены из пластмассы цвета серого шифера, RAL 7015.



# Принадлежности

## Устройства для подключения сигнальных ламп, светодиодные сигнальные лампы



### Многофункциональная плата для встраивания в уже имеющийся корпус или, по специальному заказу, в отдельном дополнительном корпусе (рис.)

Сигнализация достижения конечного положения, кратковременный импульс, сообщение о сбоях  
Модуль расширения для блоков управления 445 R, 460 R, B 455 R

Размеры дополнительного корпуса: 202 × 164 × 130 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 65  
По заказу плата может монтироваться в блоке управления



### Цифровой выключатель с часовым механизмом недельного времени в отдельном корпусе

Выключатель с часовым механизмом может через беспотенциальный контакт подключать или выключать элементы управления. модуль расширения для блоков управления 460 R, B 455 R  
Коммутационная мощность: 230 В перем. тока 2,5 А / 500 Вт  
Переключение на летнее / зимнее время  
Ручное переключение: автоматический режим, предварительный выбор включения: постоянно Вкл. / постоянно Выкл.

Размеры дополнительного корпуса: 202 × 164 × 130 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 65



### Блок расширения для режима лето / зима, в дополнительном корпусе

Функция полного открывания ворот и свободно программируемое промежуточное конечное положение, модуль расширения для блоков управления 460 R, B 455 R

Размеры дополнительного корпуса: 202 × 164 × 130 мм (Ш × В × Г)  
Класс защиты: IP 65



### Индукционная петля DI 1 в отдельном дополнительном корпусе

Подходит для одной индукционной петли. Детектор имеет один замыкающий контакт и один переключающий контакт.

### Индукционная петля DI 2 (без илл.)

в отдельном дополнительном корпусе  
Подходит для двух разных индукционных петель. Детектор имеет два беспотенциальных замыкающих контакта. Настраивается на импульс или контакт длительного включения. Возможно распознавание направления движения.

Размеры дополнительного корпуса: 202 × 164 × 130 мм (Ш × В × Г)  
Коммутационная мощность:  
DI 1: низкое напряжение 2 А, 125 В А / 60 Вт  
DI 2: 250 В перем. тока, 4 А, 1000 ВА (омическая нагрузка перем. тока)  
Поставка: без петлевого кабеля



### Кабель для индукционной петли

Моток 50 м  
Маркировка кабеля: SIAF  
Сечение: 1,5 мм<sup>2</sup>  
Цвет: коричневый



**Устройство подключения сигнальной лампы для монтажа в уже имеющемся корпусе или, по дополнительному заказу, в отдельном дополнительном корпусе, вкл. две сигнальные лампы желтого цвета**

Модуль расширения для блоков управления 445 R, 460 R, В 455 R. Сигнальные лампы служат для визуальной сигнализации во время движения ворот (выключатель с часовым механизмом недельного времени – опция для 460 R, В 455 R).

Возможности применения:

Предупреждение о приближении (для 445 R, 460 R, В 455 R), автоматическое закрывание (460 R, В 455 R).

По истечении установленного времени нахождения в открытом положении (0 – 480 с) сигнальные лампы мигают в течение установленного времени предупреждения (0 – 70 с).

Размеры светофора:

180 × 250 × 290 мм (Ш × В × Г)

Размеры дополнительного корпуса:

202 × 164 × 130 мм (Ш × В × Г)

Нагрузка на контакты: 250 В перем. тока: 2,5 А/500 Вт

Класс защиты: IP 65

Материал светофоров:

корпус из высококачественного алюминиевого сплава, с порошковым покрытием

**Устройство регулирования движения в отдельном дополнительном корпусе или для монтажа в уже имеющемся корпусе, с двумя сигнальными лампами красного / зеленого цвета**

Модуль расширения для блоков управления 460 R и В 455 R.

Сигнальные лампы служат для визуальной сигнализации при регулировании въезда и выезда транспорта (выключатель с часовым механизмом недельного времени – опция).

Время включения зеленого сигнала регулируется в пределах 0 – 480 сек.

Время фазы для освобождения гаража регулируется в пределах 0 – 70 сек.

Размеры светофоров:

180 × 410 × 290 мм (Ш × В × Г)

Размеры дополнительного корпуса:

202 × 164 × 130 мм (Ш × В × Г)

Нагрузка на контакты: 250 В перем. тока: 2,5 А/500 Вт

Класс защиты: IP 65

Материал светофоров:

корпус из высококачественного алюминиевого сплава, с порошковым покрытием



**UAP 300  
для WA 300 R S4**

Для выбора импульса, функции частичного открывания, подачи сигнала о достижении конечного положения и подключения сигнальной лампы, с системным проводом длиной 2 м.

Класс защиты: IP 65

Макс. коммутационная мощность:

30 В пост. тока / 2,5 А

(омическая нагрузка)

250 В перем. тока / 500 Вт

(омическая нагрузка)

Размеры:

110 × 45 × 40 мм (Ш × В × Г)

**HOR 300  
для WA 300 R S4**

Для управления подачей сигнала о достижении конечного положения или сигнальными лампами, с подводящим проводом длиной 2 м,

Класс защиты: IP 44

Макс. коммутационная мощность:

30 В пост. тока / 2,5 А

(омическая нагрузка)

250 В перем. тока / 500 Вт

(омическая нагрузка)

Размеры:

110 × 45 × 40 мм (Ш × В × Г)

**Радарный датчик движения  
RBM 2**

Для импульса «Ворота Откр.» с распознаванием направления движения, макс. монтажная высота: 6 м,

Размеры:

155 × 132 × 58 мм (Ш × В × Г)

Нагрузка на контакты:

24 В перем. тока / пост. тока, 1 А

при омической нагрузке

Класс защиты: IP 65

**Пульт ДУ к радарному датчику движения,  
опция**

# Обзор рулонных ворот и рулонных решеток

## Конструктивные и качественные характеристики

- = серийно  
○ = опция

|   |  | Рулонные ворота SB |      |        |      | Рулонные решетки SB |       |  |
|---|--|--------------------|------|--------|------|---------------------|-------|--|
|   |  | Decotherm          |      | HR 120 |      | HG-L                | HG 75 |  |
|   |  | A                  | S    | A      | aero |                     |       |  |
| <b>Ветровая нагрузка по EN 12424</b>          | Класс 2 для ворот шириной до (в мм)                            | 5000               | 5000 | 5000   | 4000 | –                   | –     |  |
|   | Более высокие классы ветровой нагрузки – по запросу            | –                  | –    | –      | –    | –                   | –     |  |
| <b>Водонепроницаемость по EN 12425</b>        |  | 0                  | 0    | 0      | 0    | 0                   | 0     |  |
| <b>Теплоизоляция</b>                          | Приложение В EN 12428<br>Секция ворот отдельно (U = Вт/(м²·К)) | 4,6                | 3,9  | –      | –    | –                   | –     |  |
|   | Ворота 4 × 4 м, во встроеном состоянии (U = Вт/(м²·К))         | –                  | –    | –      | –    | –                   | –     |  |
| <b>Размеры ворот</b>                          | Макс. ширина (LZ), мм  | 5000               | 5000 | 5000   | 4000 | 6000                | 6000  |  |
|   | Макс. высота (RM), мм  | 4500               | 4500 | 4500   | 4000 | 4500                | 3500  |  |
| <b>Необходимое пространство</b>               | см. технические данные для монтажа                             |                    |      |        |      |                     |       |  |
| <b>Материал, завеса ворот</b>                 | Алюминий, одностенная  | –                  | –    | ●      | ●    | ●                   | ●     |  |
|   | Алюминий, двустенная   | ●                  | –    | –      | –    | –                   | –     |  |
|   | Сталь, одностенная   | –                  | –    | –      | –    | –                   | –     |  |
|   | Сталь, двустенная  | –                  | ●    | –      | –    | –                   | –     |  |
| <b>Поверхность, завеса ворот</b>              | Алюминий, без грунтовочного покрытия                           | ●                  | –    | ●      | ●    | –                   | –     |  |
|   | Алюминий без покрытия  | –                  | –    | –      | –    | ●                   | –     |  |
|   | Алюминий, с оттиском Stucco                                    | –                  | –    | –      | –    | –                   | –     |  |
|   | Алюминий, с покрытием RAL 9002                                 | ○                  | –    | ○      | ○    | ○                   | –     |  |
|   | Алюминий, с покрытием RAL 9006                                 | ○                  | –    | ○      | ○    | ○                   | ○     |  |
|   | Алюминий с покрытием RAL по выбору                             | –                  | –    | ○      | –    | ○                   | ○*    |  |
|   | Алюминий анодированный, E6 / EV 1                              | –                  | –    | –      | –    | ○                   | –     |  |
|   | Оцинкованная сталь   | –                  | ●    | –      | –    | –                   | –     |  |
|   | Оцинкованная сталь, с покрытием RAL 9002                       | –                  | ○    | –      | –    | –                   | –     |  |
|   | Оцинкованная сталь, с покрытием RAL 9006                       | –                  | ○    | –      | –    | –                   | –     |  |
| Оцинкованная сталь, с покрытием RAL по выбору | –  | ○                  | –    | –      | –    | –                   |       |  |
| <b>Вес завесы ворот</b>                       | кг/м², около   | 4,2                | 10,3 | 6,0    | 5,5  | 6,5                 | 6,7   |  |
| <b>Боковая дверь</b>                          | Одинаковый внешний вид с воротами                              | ○                  | ○    | ○      | ○    | –                   | –     |  |
| <b>Остекление</b>                             | Прямоугольные окна   | –                  | ○    | ○      | –    | –                   | –     |  |
|   | Вариант исполнения «Logistic»                                  | ○                  | ○    | ○      | –    | –                   | –     |  |
| <b>Уплотнения</b>                             | По периметру, с 4 сторон                                       | ○                  | ○    | ○      | –    | –                   | –     |  |
| <b>Системы блокировки</b>                     | Внутренняя блокировка  | ○                  | ○    | ○      | ○    | ○                   | ○     |  |
|   | Наружная / внутренняя блокировка                               | ○                  | ○    | ○      | ○    | ○                   | ○     |  |
| <b>Защита от подваживания</b>                 |  | –                  | –    | –      | –    | ●                   | ●     |  |
| <b>Средства безопасности</b>                  | Защита от защемления пальцев                                   | ●                  | ●    | ●      | ●    | –                   | –     |  |
|   | Защита от захватывания сбоку ворот                             | ○                  | ○    | ○      | ○    | ○                   | ○     |  |
|   | Защита от падения полотна                                      | ●                  | ●    | ●      | ●    | ●                   | ●     |  |
| <b>Возможности для крепления</b>              | Бетон  | ●                  | ●    | ●      | ●    | ●                   | ●     |  |
|   | Сталь  | ●                  | ●    | ●      | ●    | ●                   | ●     |  |
|   | Кирпичная кладка   | ●                  | ●    | ●      | ●    | ●                   | ●     |  |
|   | Дерево   | ●                  | ●    | ●      | ●    | ●                   | ●     |  |

|  | Рулонные ворота / рулонные решетки TGT |      |      |      | Рулонные решетки basic | Рулонные ворота classic |       |        |        |       | Рулонные решетки classic |       |       |      |
|--|--|------|------|------|------------------------|-------------------------|-------|--------|--------|-------|--------------------------|-------|-------|------|
|  | Decotherm                              |      | HG-L | HG-L |                        | Decotherm               |       | HR 116 | HR 120 |       |                          | HG-A  | HG-V  | HG-S |
|  | A                                      | S    |      |      |                        | A                       | S     | A      | A      | S     | aero                     |       |       |      |
|  | 5000                                   | 5000 | -    | -    | 4000                   | 10000                   | 10000 | 7500   | 10000  | 4500  | -                        | -     | -     |      |
|  | -                                      | -    | -    | -    | ○                      | ○                       | ○     | ○      | ○      | ○     | -                        | -     | -     |      |
|  | 0                                      | 0    | 0    | 0    | 0                      | 0                       | 0     | 0      | 0      | 0     | 0                        | 0     | 0     |      |
|  | 4,6                                    | 3,9  | -    | -    | 4,6                    | 3,9                     | 5,3   | -      | -      | -     | -                        | -     | -     |      |
|  | -                                      | -    | -    | -    | -                      | 4,3                     | 5,8   | -      | -      | -     | -                        | -     | -     |      |
|  | 5000                                   | 5000 | 5000 | 9000 | 4000                   | 10000                   | 11750 | 11750  | 11750  | 11750 | 8000                     | 11750 | 11750 |      |
|  | 2400                                   | 2400 | 2400 | 5500 | 4000                   | 9000                    | 9000  | 8000   | 8000   | 8000  | 8000                     | 8000  | 8000  |      |
|  | -                                      | -    | ●    | ●    | -                      | -                       | -     | ●      | -      | ●     | ●                        | ●     | -     |      |
|  | ●                                      | -    | -    | -    | ●                      | -                       | ●     | -      | -      | -     | -                        | -     | -     |      |
|  | -                                      | -    | -    | -    | -                      | -                       | -     | -      | ●      | -     | -                        | -     | ●     |      |
|  | -                                      | ●    | -    | -    | -                      | ●                       | -     | -      | -      | -     | -                        | -     | -     |      |
|  | ●                                      | -    | -    | -    | ●                      | -                       | -     | ●      | -      | ●     | ●                        | ●     | -     |      |
|  | -                                      | -    | ●    | ●    | -                      | -                       | -     | -      | -      | -     | -                        | -     | -     |      |
|  | -                                      | -    | -    | -    | -                      | -                       | ●     | -      | -      | -     | -                        | -     | -     |      |
|  | ○                                      | -    | ○    | ○    | ○                      | -                       | ○     | ○      | -      | ○     | -                        | -     | -     |      |
|  | ○                                      | -    | ○    | ○    | ○                      | -                       | ○     | ○      | -      | ○     | -                        | -     | -     |      |
|  | -                                      | -    | ○    | ○    | -                      | -                       | ○     | ○      | -      | -     | ○                        | -     | -     |      |
|  | -                                      | -    | ○    | ○    | -                      | -                       | -     | -      | -      | -     | ○                        | -     | -     |      |
|  | -                                      | ●    | -    | -    | -                      | ●                       | -     | -      | ●      | -     | -                        | -     | ●     |      |
|  | -                                      | ○    | -    | -    | -                      | ○                       | -     | -      | -      | -     | -                        | -     | ○     |      |
|  | -                                      | ○    | -    | -    | -                      | ○                       | -     | -      | -      | -     | -                        | -     | ○     |      |
|  | -                                      | ○    | -    | -    | -                      | ○                       | -     | -      | -      | -     | -                        | -     | ○     |      |
|  | 4,2                                    | 10,3 | 6,5  | 6,5  | 4,2                    | 10,3                    | 10,0  | 6,0    | 15,0   | 5,5   | 7,0                      | 7,5   | 15    |      |
|  | ○                                      | ○    | -    | -    | ○                      | ○                       | ○     | ○      | ○      | ○     | ○                        | ○     | ○     |      |
|  | -                                      | ○    | -    | -    | -                      | ○                       | ○     | ○      | ○      | -     | -                        | -     | -     |      |
|  | ○                                      | ○    | -    | -    | ○                      | ○                       | ○     | ○      | ○      | -     | -                        | -     | -     |      |
|  | ○                                      | ○    | -    | -    | ●                      | ●                       | ●     | ●      | ●      | -     | -                        | -     | -     |      |
|  | ○                                      | ○    | ○    | ○    | ○                      | ○                       | ○     | ○      | ○      | ○     | ○                        | ○     | ○     |      |
|  | ○                                      | ○    | ○    | ○    | ○                      | ○                       | ○     | ○      | ○      | ○     | ○                        | ○     | ○     |      |
|  | -                                      | -    | ●    | ●    | -                      | -                       | -     | -      | -      | -     | ●                        | ●     | ●     |      |
|  | ●                                      | ●    | -    | -    | ●                      | ●                       | ●     | ●      | ●      | ●     | -                        | -     | -     |      |
|  | ○                                      | ○    | ○    | ○    | ○                      | ○                       | ○     | ○      | ○      | ○     | ○                        | ○     | ○     |      |
|  | ●                                      | ●    | ●    | ●    | ●                      | ●                       | ●     | ●      | ●      | ●     | ●                        | ●     | ●     |      |
|  | ●                                      | ●    | ●    | ●    | ●                      | ●                       | ●     | ●      | ●      | ●     | ●                        | ●     | ●     |      |
|  | ●                                      | ●    | ●    | ●    | ●                      | ●                       | ●     | ●      | ●      | ●     | ●                        | ●     | ●     |      |
|  | ●                                      | ●    | ●    | ●    | ●                      | ●                       | ●     | ●      | ●      | ●     | ●                        | ●     | ●     |      |

\* RAL 9016, RAL 7035, RAL 9006, RAL 5011, RAL 8028, RAL 7016, RAL 9005

# Ассортимент изделий компании Hörtmann

Все от одного производителя для строительства Вашего объекта

## 1 Секционные ворота

Благодаря различным типам направляющих компактные системы ворот подходят к любым объектам промышленного строительства. Компания Hörtmann предлагает Вам индивидуальные решения под конкретные требования и для любого случая применения.

## 2 Рулонные ворота и рулонные решетки

Благодаря простой конструкции с небольшим количеством компонентов рулонные ворота отличаются особой эффективностью и прочностью. Компания Hörtmann поставляет рулонные ворота шириной до 11,75 м и высотой до 9 м; ворота специального назначения возможны еще большего размера.

## 3 Скоростные ворота

Скоростные ворота Hörtmann используются в качестве внутренних и наружных ограждений для оптимизации транспортных потоков, для улучшения микроклимата в помещении и для сокращения энергозатрат. Программа компании Hörtmann охватывает вертикально и горизонтально открывающиеся, прозрачные ворота с гибкой завесой.

## 4 Перегрузочная техника

В области логистики компания Hörtmann предлагает Вам комплексные перегрузочные системы. Ваша выгода: надежное планирование и реализация строительных задач, а также высокая степень функциональности за счет точно согласованных друг с другом компонентов.

## 5 Огнестойкие откатные ворота и откатные ворота многоцелевого назначения

Компания Hörtmann предлагает одно- и двухворчатые откатные ворота для любых объектов, в исполнении с требуемым классом пожарной защиты или без огнестойких свойств.

## 6 Многофункциональные двери и внутренние двери для объектов

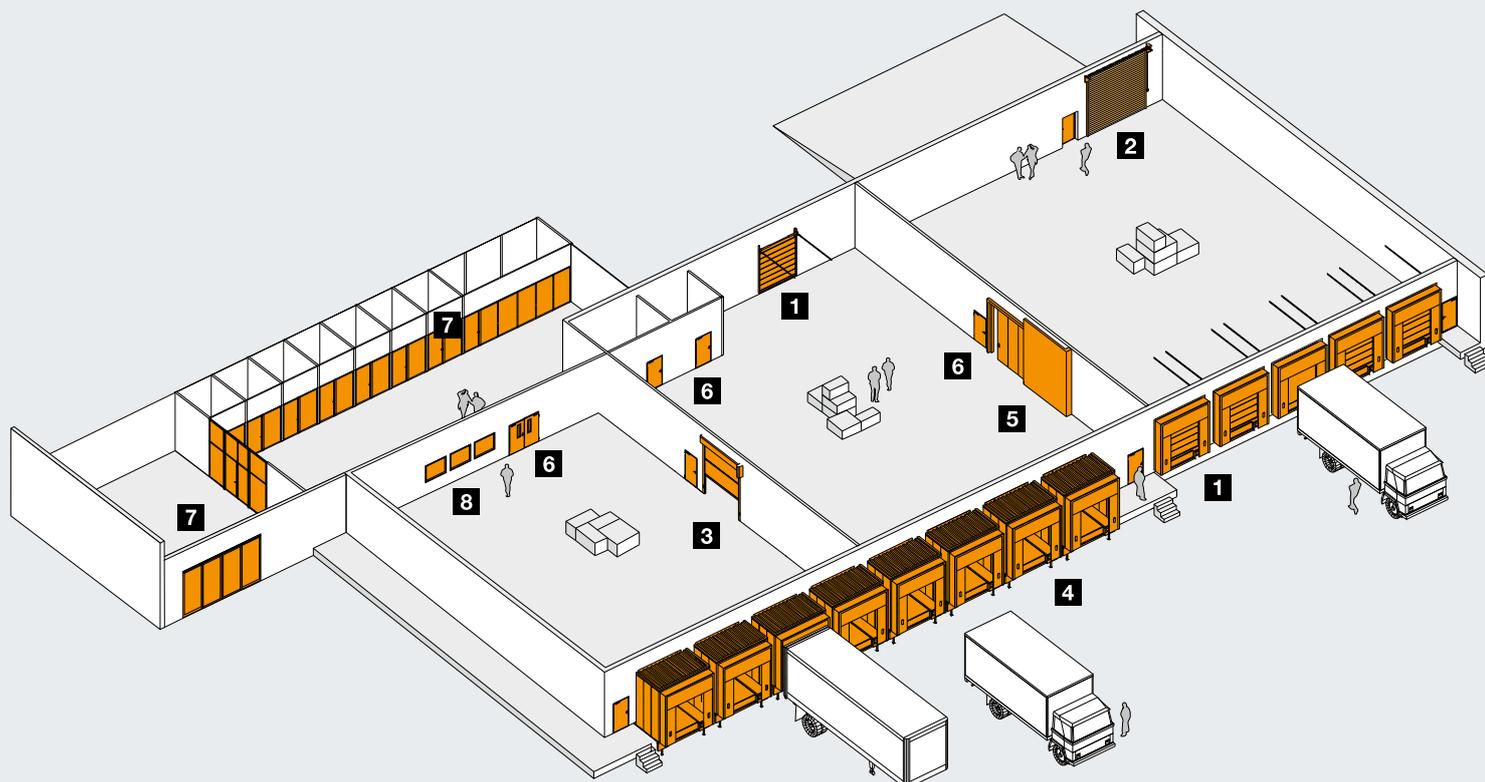
Многофункциональные двери и внутренние двери для объектов от Hörtmann предназначены для использования как внутри помещений, так и снаружи. Одно- и двухворчатые двери могут использоваться там, где требуются жесткие и прочные двери с коробкой в сборе. С многочисленными дополнительными функциями, такими как огнестойкость, дымопроницаемость, звукоизоляция или защита от взлома.

## 7 Трубчатые рамные конструкции

Для зданий, где важную роль играет представительский внешний вид, например, для административных зданий компания Hörtmann предлагает огнестойкие и дымопроницаемые двери и фиксированное остекление из стали и алюминия, а также автоматические раздвижные двери, отвечающие специальным требованиям противопожарной безопасности.

## 8 Окна для внутренних помещений

Окна для внутренних помещений компании Hörtmann используются для большего проникновения света и лучшего зрительного контакта.





**Быстрый сервис при проверке, техническом обслуживании и ремонте**  
Благодаря широкой сети сервисного обслуживания мы всегда находимся недалеко от Вас и готовы в любой момент прийти на помощь.



# Hörmann: качество без компромиссов



Hörmann KG Amshausen, Германия



Hörmann KG Antriebstechnik, Германия



Hörmann KG Brandis, Германия



Hörmann KG Brockhagen, Германия



Hörmann KG Dissen, Германия



Hörmann KG Eckelhausen, Германия



Hörmann KG Freisen, Германия



Hörmann KG Ichtshausen, Германия



Hörmann KG Werne, Германия



Hörmann Genk NV, Бельгия



Hörmann Alkmaar B.V., Нидерланды



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Польша



Hörmann Beijing, Китай



Hörmann Tianjin, Китай



Hörmann LLC, Montgomery IL, США



Hörmann Flexon LLC, Burgettstown PA, США

Hörmann – единственный производитель на международном рынке, предлагающий «из одних рук» все основные строительные элементы, которые изготавливаются на высокоспециализированных предприятиях в соответствии с новейшими техническими достижениями. Имея широкую торговую и сервисную сеть в Европе и представительства в Америке и Китае, Hörmann является надежным поставщиком высококачественных строительных конструкций. Hörmann – качество без компромиссов.

**ГАРАЖНЫЕ ВОРОТА**  
**ПРИВОДЫ**  
**ПРОМЫШЛЕННЫЕ ВОРОТА**  
**ПЕРЕГРУЗОЧНЫЕ СИСТЕМЫ**  
**ДВЕРИ**  
**КОРОБКИ**

[www.hoermann.ru](http://www.hoermann.ru)

